

تعليم الإملاء المنقول باستخدام وسيلة البطاقة الملونة

(بحث تجريبي بـ TPA فتح قريب)

رسالة

إعداد

مولدر

رقم القيد. ١٤٠٢٠٢١٤٠

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية

٢٠١٩ م / ١٤٤٠ هـ

رسالة

## تعليم الإماء المنقول باستخدام وسيلة البطاقة الملونة

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشي

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة للمرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

اعداد

مولنار

رقم القيد. ١٤٠٣٠٢١٤٠

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة

جامعة الرانيري

AR-RANIRY

المشرفة الثانية

سملی حیاتی

سملی حیاتی، الماجستير

المشرفة الأولى

الدكتورة مخلصه الماجستير

الدكتورة مخلصه الماجستير

## قرارا اللجنة

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعينة لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٨ أبريل ٢٠١٩ م

٢ شعبان ١٤٤٠ هـ

بندا أتشيه

إعداد

مولدر

رقم القيد: ١٤٠٢٠٢١٤٠

لجنة المناقشة:

السكتر

حسن الدين، الماجستير

الرئيسة

الدكتورة مخلتة، الماجستير

العضو

عضو، الماجستير

العضو

سلي حياتي، الماجستير

شهادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين  
الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

الدكتور سلم رزقي، الماجستير

١٩٥٩٠٣٠٩١٩٨٩٠٣١٠٠



## إقرار الباحثة

أنا الموقع أسفله

الإسم الكامل : مولدر

مکان المیلاد و تاریخہ : سافک ، ۱۰ سبتمبر ۱۹۹۵

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١٤٠

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل

المعلمين

أقرر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليفى ولا يقدم للحصول أية الدرجات الأكاديمية في جامعة ما، وليس فيها التعليفات والأراء التي أعدها الآخريين، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتيه، ٢٥ مارس ٢٠١٩

عما حبة القرار،

Handwritten signature: *Alfred*

رقم القيد. ١٤٠٢٠٢١٤٠



استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

(سورة يوسف : ٢)

صدق الله العظيم

جامعة الرانيري

AR-RANIRY

خيركم من تعلم القرآن وعلمه

~ رواه البخاري ~

## إهداء

ولم أكن هنا إلا بالله ورضاهما  
من ربياني منذ صغاري حتى الآن.  
ولا القدرة لي إلا بإذن الله والتشجيع  
والدفع منهما. هما اللذان أكرم  
وأرحم طول حياتي وسأحفظهما بكل  
قوتي وسعبي  
لعل الله يحفظهما في الدنيا والآخرة.  
وأهدى هذه الرسالة إهداء مخلصا  
لهما والدتي نور ليلي ووالدي محمد

داود

شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي أنزل القرآن عربيا وهدى للناس وبينات  
من الهدى والفرقان، والصلاة والسلام على رسولنا الكريم محمد  
صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين.

وقد انتهت الباحثة بإذن الله وتوفيقه من تأليف هذه  
الرسالة الوجيزة التي قدمتها لبرنامج دراسات البكالوريوس لجامعة  
الرائد الإسلامية الحكومية كمادة من المواد الدراسية المقررة  
على الطلبة للحصول على شهادة البكالوريوس في تعليم اللغة  
العربية.

وفي هذه الفرصة المباركة، تتقدم الباحثة بجزيل الشكر  
للذين ساعدوها في كتابة هذه الرسالة، وعلى نحو خاص منهم

:

الوالدان المحبوبان اللذان ربيها تربية حسنة وهذباها  
تهذيبا نافعا، لعل الله يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا  
والآخرة.

وسماحة أ.د. وار الوالدين الماجستير، مدير الجامعة  
الإسلامية الحكومية الرانيري بندا أتشيه. وكما تتقدم بجزيل  
الشكر للمشرفين الكريمين هما الفاضلة الدكتور مخلصه ،  
الماجستير وأستاذتي الكريمة سلمى حياتي، الماجستير اللذان  
قد بذلا جهودهما وأوقاتهما لإشراف على إعداد هذه الرسالة  
إشرافا كاملا من بدايتها إلى نهايتها، لعل الله أن يباركهما  
ويجزيهما جزءا حسنا.

وفي هذا البحث ترحو الباحثة من القارئ نقدنا بنائيا  
وإصلاحا نافعا لإكمالها إذ وجد فيها أخطاء ولعل الله يجعلنا  
من عباده الصالحين. وحسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم  
التّصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العليّ العظيم والحمد لله رب  
العالمين.

## قائمة المحتويات

|    |                       |
|----|-----------------------|
| ب  | موافقة المشرفين ..... |
| ج  | إقرار الباحثة .....   |
| د  | استهلال .....         |
| هـ | إهداء .....           |
| و  | شكر وتقدير .....      |
| ح  | قائمة المحتويات ..... |
| ك  | قائمة الجداول .....   |
| م  | قائمة الملاحقات ..... |
| س  | مستخلص البحث .....    |

مستخلص البحث باللغة الإنجليزية..... ف

مستخلص البحث باللغة الإندونيسية..... ص

## الفصل الأول: أساسيات البحث

- أ- مشكلة البحث ..... ١
- ب- أسئلة البحث ..... ٣
- ج- أهداف البحث ..... ٣
- د- أهمية البحث ..... ٣
- هـ- حدود البحث ..... ٤
- ز- معاني مصطلحات البحث ..... ٥
- ح- الدراسة السابقة ..... ٧
- ط- طريقة كتابة الرسالة ..... ١

## الفصل الثاني: الإطار النظري

### أ- الإملاء

- ١ - تعريف الإملاء وأهدافه ..... ١١
- ٢ - الإملاء المنقول وأهميته ..... ١٩

### ب- بطاقة الملونة

- ١ - مفهوم بطاقة الملونة وأنواعها ..... ٢٣
- ٢ - تدريس الإملاء بوسيلة بطاقة الملونة ..... ٢٧

## الفصل الثالث: إجراءات البحث الحقلية

- أ- منهج البحث ..... ٣١
- ب- المجتمع والعينة ..... ٣١
- ج- طريقة جمع البيانات وأدواتها ..... ٣٢
- د- طريقة تحليل البيانات ..... ٣٣

## الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات ..... ٣٥

ب- تحليل البيانات ..... ٣٧

## الفصل الخامس: الخاتمة

أ- نتائج البحث ..... ٤٧

ب- الإقتراحات ..... ٤٧

## المراجع:

المراجع العربية ..... ٤٨

المراجع الإندونيسية ..... ٤٩

المراجع الإنترنت ..... ٤٩



## قائمة الجداول

|            |                                    |    |
|------------|------------------------------------|----|
| الجدول ٤-١ | عدد الطلبة ب TPA فتح قريب          | ٣٦ |
| الجدول ٤-٢ | عدد المدرسين ب TPA فتح قريب        | ٣٦ |
| الجدول ٤-٣ | إجراء تعليم بطاقة الملونة          | ٣٨ |
| الجدول ٤-٤ | نتيجة الاختبار القبلي              | ٤١ |
| الجدول ٤-٥ | نتيجة الاختبار البعدي              | ٤٢ |
| الجدول ٤-٦ | تحصيل ضبط الفأئيل (Uji Normalitas) | ٤٣ |
| الجدول ٤-٧ | نتيجة الاختبار المتجانس            | ٣٥ |
| الجدول ٤-٩ | تحصيل الاختبارات ت (t-Test)        | ٣٦ |

## قائمة الملحقات

- ١- خطاب الإشراف عميد كلية وتأهيل المعلمين بجامعة  
الرائري الإسلامية الحكومية بندا أتشية على تعيين المشرفين
- ٢- إفادة عميد كلية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية  
الحكومية بندا أتشية على القيام بالبحث
- ٣- إفادة مدير TPA فتح قريب على إتمام البحث
- ٤- خطة التعليم
- ٥- قائمة أسئلة الاختبار القبلي والبعدي
- ٦- صور البحث
- ٧- السيرة الذاتية



## مستخلص البحث

عنوان البحث : تعليم الإملاء المنقول باستخدام وسيلة البطاقة الملونة (بحث تجريبي

بـ TPA فتح قريب)

اسم الطالبة : مولزار

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١٤٠ :

إن تعليم اللغة العربية لا يخلو من المهارات اللغوية الأربعة وفي الغالب في ترتيب الاستماع أولاً ، ثم الكلام، القراءة، الكتابة. وهذه المهارات ترجي أن يتقن فيها العالية من خلال عملية التعليم والتعلم المادة اللغات الأجنبية، فلا يعتبر إنجاز تعليم هذه اللغات إلا بعد السيطرة على هذه المهارات اللغوية الأربعة. انطلاقاً من المقابلة الشخصية التي قامت بها الباحثة مع هيئة التدريس في روضة تعليم القران فتح قريب (TPA Fathun Qorib) ، وجدت الباحثة إن التلاميذ يعانونهم المعوقات في كتابة الكلمات والجملة العربية ، فيجل هذه الظواهر لابد من تحديد وابتكار عملية التعليم والتعلم صعبة. فلذلك، يهدم هذا البحث إلى إجراء عملية التعليم والتعلم باستخدام وسيلة الكرتونات الملونة عرض على أثرها في تعليم الإملاء المنقول عند الطلبة في روضة تعليم القران الكريم فتح قريب (TPA Fathun Qorib) ، أما الطريقة في تنفيذ هذا البحث فهي الطريقة التجريبية بمداخل (one group pretest-posttest) وبنسية إلى أدوات جمع البيانات التي تقوم بها الباحثة يانعتقد الاختبار القبلي والاختبار البعدي لطلبة حيث إن نتيجة الاختبارين تخللها الباحثة الاختبارات بالاستعانة إلى برنامج *spss 22*. وو فأتضحت نتائج البحث عن استخدام وسيلة الكرتونات الملونة في تعليم الإنشاء المنقول يؤثر في ترقية قدرة على الطلبة على كتابة الكلمات والجملة العربية ، بدليل أن نتيجة الاختبار-ت تحصل على المستوى الدلالة بنتيجة: )

( ٠.٠٠٥ > ٠.٠٠٠ )

## ABSTRACT

The Title : Imla 'Manqul Learning by using Color Card Media

Full Name : Maulizar

NIM : 140202140

Arabic language learning includes four skills: listening, speaking, reading and writing. These four competencies are the main goals in foreign language teaching, as it is widely believed that language education is considered unsuccessful unless these four skills are mastered. The preliminary interview with the teachers of TPA (children learning center) Fathun Qarib revealed that a number of students had difficulty in writing Arabic words and sentences. Therefore, the study attempted to improve the center's teaching conditions by applying color media cards in Arabic teaching. The study is aimed at investigating the influence of the media on imla manqul (re-copy) for the students of TPA Fathun Qorib. The study used the experimental research with one group pretest - posttest design Data were collected by giving the pretest and posttest to the students. The data were analyzed by calculating the paired t-test through the SPSS 220. The results showed that the use of color cards in teaching imla 'manqul has had an effect in increasing the ability of students to write Arabic words and sentences, with the t-test results were at a significance level of (sig) ( $0.05 > 0.00$ ).

## ABSTRAK

Judul Skripsi : Pembelajaran Imla 'Manqul Dengan menggunakan Media Karte Berwarna  
Nama : Maulizar  
NIM : 140202140

Pembelajaran Bahasa Arab menggunakan keahlian maharah, yaitu keterampilan mendengarkan, berbicara, membacakan, dan membaca. Keempat maharah keterampilan tersebut menjadi tujuan utama dalam bahasa asing, di mana pendidikan dianggap tidak berhasil jika keempat maharah keterampilan tersebut belum diperoleh. Berdasarkan hasil wawancara peneliti dengan guru terhadap proses pembelajaran di TPA Fathun qorb, peneliti menemukan pembelajaran menghadapi kesulitan dalam menulis kata dan kalimat arab. Maka untuk itu, perlu diperbaiki untuk memperbaiki kebutuhan tersebut. Oleh karena itu, penelitian ini mencoba untuk menerapkan melalui "Media kartu warna" untuk mempelajari pengaruhnya terhadap Imla 'manqul pada santri TPA Fathun qorib. Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah penelitian eksperimen dengan satu kelompok pretest - postes desain. Untuk mengumpulkan data peneliti menggunakan pretest-posttest yang diberikan kepada siswa yang diambil sebagai sampel analisis data yang digunakan adalah Uji - T (paired sampel T-test) yang dilakukan melalui program spss22. Hasil penelitian menunjukkan bahwa penggunaan kartu berwarna dalam pengajaran imla' manqul berpengaruh terhadap peningkatan kemampuan siswa dalam menulis kata dan kalimat arab, di mana hasil Uji-T adalah dengan tingkat signifikansi (sig) ( $0,05 > 0,000$ ).

# الفصل الأول

## مقدمة

### أ- مشكلة البحث

اللغة العربية إحدى اللغات في العالم التي تكون لتوصيل مقاصدهم في الحياة. إن اللغة العربية هي لغة القرآن الذي أنزله الله الى رسوله محمد صل الله عليه وسلم، كما قال الله تعالى فى القرآن (إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون، يوسف:٢) ولذلك تكون اللغة العربية من أحد الدروس المهمة التي قررها المدارس أو المعاهد في إندونيسيا.

وتشتمل اللغة العربية على أربع مهارات وهي الإستماع والكلام والقراءة والكتابة وهذه المهارات مرتبطة بعضها. فعلى طلاب اللغة العربية غير الناطقين بها أن يتقنوا جميع المهارات . والمهارات الأربع عناصر اللغة منها الأصوات والألفاظ والجمل

والتراكيب اللغوية.<sup>١</sup> فيرى عليان (Fery I'liyan) أن الكتابة هي أداء منظم ومحكم يعبر به الإنسان عن أفكاره ومشاعره المحبوسة من نفسه، وتكون دليلاً وجهة نظره، وسبباً في حكم الناس عليه. وقال أحمد فؤاد أفاندي (A.Fuad Efendy) أن مهارة الكتابة هي تدريب العاملين على الكتابة الإدارية الموضوعية الدقيقة وتجنب الأخطاء الهجائية والإملائية، وهذا يتطلب تطوير التفكير وزيادة حصيلة معلومات اللغوية وترقية الأسلوب في الكتابة.

بارتباط على هذا الحال فالإملاء أيضاً فرع من فروع اللغة العربية وله مكانة هامة بين الفروع لارتباطه الوثيق بها، فهو وسيلة للتعبير الكتابي، والصورة المكتوبة ركز يدل على المعاني، فالأخطاء في رسم الإملائي يسبب صعوبة في القراءة المكتوبة، ويعيق فهم معانية، وقطعة الإملاء تكون صالحة للقراءة والتعبير الشفوي، وتفهم ما في القطعة من المعاني ولأفكار والكتابة

---

18. hal./، (2013، Kreasi Edukasi : Pekanbaru) ، تحليل في علم

الصحيحة وسيلة لتجويد الخط وتدريب على استعمال علامات الترقيم.<sup>٢</sup>

وكان الإملاء وهو ما تعلم الكتابة به، له أهمية في التدريس، وهي لأن يقدر الدارس على رسم الحروف والكلمات رسماً صحيحاً كاملاً. والمقصود برسمها صحيحة أن تكون بحسب قواعد الإملاء المحددة، كقواعد رسم الهمزة والألف اللينة الواقعة في آخر الكلمات. والمراد بوضوح الكتابة أن تتميز حروفها بحيث لا يلتبس بعضها بعض. للإملاء كبيرة بين فروع اللغة، فهو من الأساس الهامة للتعبير الكتابي، وإذا كانت القواعد النحوية والصرفية وسيلة لصحة الكتابة من النواحي الإعرابية والاشتقاقية ونحوها، فإن الإملاء وسيلة لها من حيث الصورة الخطيئة، والخطأ والإملائي يشوه الكتابة، وقد يعوق فهم الجملة، كما أنه يدعو إلى احتقار الكتب.<sup>٣</sup> إذن الكلمات العربية

---

<sup>٢</sup> سليم سلامة الروسن، أساسيات في تعليم مبدع الإملاء والترقيم، (أومان، ١٩٨٨، ص. ٨).

<sup>٣</sup> عبد العليم إبراهيم، الموجة الفنية للدرسي اللغة العربية، (قاهرة: دار المعارف، ٢٠٠٢)، ص. ٧.



يكسب التلاميذ المهارة في الكتابة الصحيحة، وفي رسم حروفها وبالشكل الصحيح.

ولكن في الواقع، تري الباحثة من خلال الملاحظة التي قامت بها الباحثة بـ TPA فتح قريب (Fathun qorib) أن التلاميذ لا يريدون أن يكتبوا باللغة العربية وكذلك أنهم ضاعفون في الكتابة العربية. وأما المشكلة من ناحية الأخرى أن تعليم الكتابة العربية غير مهم فيها حتي أنشطة الكتابة لدى التلاميذ لقضاء الفرصة الفراغ. وفي هذه الفرصة يكتب التلاميذ الكلمة أو الجملة العربية التي توجد في "كتاب إقرأ" (Kitab Iqra) دون تعليم أو إشراف المعلم .

استنادا على المشكلات في الكتابة أو الإملاء العربية السابقة فتحتاج إلى قيام بالتدريس الذي يمكن لحل المشكلات تريد الباحثة أن تجرب استخدام وسيلة البطاقة الملونة في تعليم الإملاء. والموضوع لهذا البحث هو ( " تعليم الإملاء المنقول باستخدام وسيلة البطاقة الملونة " ) دراسة تجريبية بـ TPA فتح قريب (Fathun qorib) .

## ب- أسئلة البحث

اعتمادا على مشكلة البحث السابقة تريد الباحثة أن تحدد المشكلة الآتية للبحث وهي: هل استخدام وسيلة البطاقة الملونة يؤثر لترقية قدرة التلاميذ في الإملاء المنقول ؟

## ج- هدف البحث

وأما هدف البحث في هذا البحث فهو: التعرف على استخدام وسيلة البطاقة الملونة يؤثر لترقية قدرة التلاميذ في الإملاء المنقول.

## د- أهمية البحث

وكانت أهمية البحث في هذا البحث هي :

- للمدرسين : زيادة المعلومات للمدرس لاستخدام الوسيلة المناسبة في إجراء التعليم والتعليم.

- للتلاميذ : زيادة فهم التلاميذ كتابة الكلمة أو الجملة العربية بتعليم الإملاء المنقول باستخدام وسيلة البطاقة الملونة.

- للباحثة : زيادة الخبرة في البحث وزيادة المعلومات في تدريسها.

#### هـ- الإفتراضات والفروضه

الإفتراضات في هذا البحث هي أن الإملاء المنقول من دراسة الإملاء تجريبي لترقية قدرة التلاميذ على كتابة العربية الأساسية.

وأما فرضا في هذا البحث فهما:

- الفروض البديل (Ha): استخدام وسيلة البطاقة الملونة يؤثر على قدرة التلاميذ في الإملاء المنقول

- الفروض الصفري ( $H_0$ ): استخدام وسيلة البطاقة الملونة غير تأثير على قدرة التلاميذ في الإملاء المنقول

## و- حدود البحث

أما الحدود في هذا البحث فهو:

- حدود الموضوع : تخصص الباحثة هذه الدراسة عن الموضوع "تعليم الإملاء المنقول بوسيلة البطاقة الملونة".

- حدود المكاني : تجريبي هذا البحث بـ TPA في فتح القريب

- حدود الزماني : إن الباحثة تبحث هذه الدراسة في المرحلة الثانية ٢٠١٨-٢٠١٩

## ح- معاني المصطلحات

أما موضوع هذه الرسالة:"( تعليم الإملاء المنقول باستخدام وسيلة البطاقة الملونة) وقبل الشروع الى البحث هذه الرسالة شرحت الباحثة بعض معاني المصطلحات لتسهيل القارئ على معرفة معاني المقصودة. أما معاني المصطلحات فكما يلي:

### أ- التعليم

إن كلمة " تعليم " هي مصدر من " علّم يعلم " على وزن " فَعَلَ يَفْعُل " من الباب الثاني في النوع الأول . وهو ما زيد فيه حرف واحد على الثلاثي . وعلامته أن يكون ماضية على أربعة أحروف بزيادة حرف واحد بين الفاء والعين من جنس عين فعله. وبناءؤه للتكثير وهو قد يكون في الفعل والفاعل والمفعول.<sup>٤</sup> ومعناه لغة : جعله يعلمها.<sup>٥</sup> وإصطلاحاً

<sup>٤</sup> الإمام ملاء عبد الله الدنقزى، متن البناء والأساس، (ميدان: سومبر

علم جايا، بدون السنة)، ص. ٤

توصيل المعلومات أو المعارف من المعلم إلى المتعلم، الذي ليس له إلا بإلقاء المعلم.<sup>٦</sup>

#### ب - إملاء المنقول

وأما الإملاء مصدر من الفعل أمليت أو أملت، ويعني التلقين والنقل، تلقي على غيرك فينقل عنك. فالإملاء وسيلة أساسية للتعبير الكتابي من حيث صحة وسلامة من الأخطاء.<sup>٧</sup>

<sup>٥</sup> مؤسسة طابعة حديثة منقحة، المنجد في اللغة والأعلام، (الطبعة

الأربعون، بيروت: دار الشرق، ١٩٨٦)، ص. ٥٢٦.

<sup>٦</sup> وشدى أحمد طغيمه ومحمد السيد مناع، تدريس اللغة العربية في

التعليم العامة، نظريات وتجارب، (دار الفكر العربي، ٢٠٠٠)، ص. ١٠٢.

<sup>٧</sup> محمود احمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية، (دمشق: كلية

التربية، الطبعة الثانية، ١٩٩٦ - ١٩٩٧م)، ص. ٥٣.

أما إملاء المنقول أن ينقل التلاميذ القطعة من كتاب أو سبورة إضافية بعد قرائتها وفهمها، وتهجي بعض كلماتها هجاء شفويًا.<sup>٨</sup> أنه يدرّب التلاميذ على الكتابة الصحيحة عن طريق التقليد، كما أنه يعود التلاميذ على تنظيم ما يكتبون. وهو ما ينقله المتعلم من كتاب، أو بطاقة، أو صفحة، أو من السبورة.

### ج - وسيلة

وسيلة جمع من كلمة وسائل هي الأداة التي تنقل الرسالة والمرسل إلى المستقبل، وأما مفهوم العام الوسائل هي ما لدى الإنسان من إمكانيات مهارة وبراعة يستخدمها عند الاقتضاء.<sup>٩</sup>

<sup>٨</sup> عبد العالم إبراهيم، الموجة الفني المدرس اللغة العربية، (مصر: دار

المعارف، الطبعة العاشرة، ١١١٩م)، ص ١٩٦.

<sup>٩</sup> مؤسسة دار المشرق، المنجيد الواسيط في العربية المعاصرة، (بيروت:

دار المشرق، طبعو الأولى، ٢٠٠٣) ص ٢٧٦.

## د - بطاقة الملونة

البطاقة هي الورقة، عن ابن الأعرابي، وقال غيره البطاقة رقعة صغيرة يثبت فيها مقدار ما تجعل فيه، إن كان عينا فوزنه أو عدده وإن كان متاعا فقيمة<sup>١٠</sup>.

جمع من بطاقة يعني ورقة كان إستخدام بطاقات على أنواع متعددة وهي البطاقات الملونة .البطاقات الملونة بما فيها من كلمات والجمل العربية المفيدة وغيرها التي يستعمل في عملية التعليم اللغة العربية المستخدمة في الحياة اليومية.

## ط - الدراسات السابقة

كانت الدراسات السابقة من أهم أساسيات البحث التي استخدمتها الباحثة لمعرفة أسلوب الدراسة إيجابيتها وسلبيتها. وهذه الدراسة تساعد الباحثة على مقارنة النتائج ومعرفة

---

<sup>١٠</sup> الإمام العلامة ابن منظور ، لسنن العرب ج. (القاهرة : دار الحديث



جوانب الفرق بين دراسات السابقة والدراسة الحالية ولاستفادة من خبرات الدارسين السابقين :

- بحث مرتضى رحمی (Murtaza Rahmi): عن تطبيق الإملاء المنقول في تعليم مهارة الكتابة (دراسة إجرائية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد باب المغفرة ) .  
والحصول على الأهداف المقصود المقررة صمم الباحث لهذا البحث بحثا إجرائيان، وكان المجتمع لهذا البحث جميع الطلبة في المدرسة المتوسطة باب المغفرة وعددهم 83 طالبا.  
وأما الطريقة المستخدمة لجميع البيانات قام الباحث بطريقة الملاحظة المباشرة والمقابلة والاختبار والقبلي والبعدي. وأما الفروض التي إفتراضها الباحث فهي إن تطبيق الإملاء المنقول يكون المفاعلة في تعليم مهارة الكتابة بمعهد باب المغفرة ويؤثر الطلبة لترقيتهم قدراتهم على المهارة الكتابة بمعهد باب المغفرة .  
ونتائج البحث أن تطبيق الإملاء المنقول دور معهم على ترقية الطلبة في تعليم مهارة الكتابة ويؤثر الطلبة في تعليم مهارة الكتابة كما ظهرت في تحليل أجوبة الطلبة في الاختبار .

- بحث راضية الأسرى: (Radhiatul Usra): "عن تطبيق وسائل بطاقات الأسئلة ولأوجبة لترقية قدرة الطلبة على تعليم اللغة العربية (دراسة تجريبية ب MTsN Rukoh) ومن الأسباب هو التي دفعت الباحثة لكتابة هذا البحث أن بعض الطلبة أثناء إجراء عملية التدريس يبدو أن معظم الطلبة يهتمون بمادة اللغة العربية فمنهم من يشوش أصحابه ويلعب فيما بينهم، بل هناك من ينام حينما شرح المعلم الدرس. لذلك كان التحصيل الدراس لدى الطلبة أقل من متوسطة دراجاتهم وهو اهم يصل على نتيجة التي وضعها المدرسة كعمار النجاح لهم . لذا أرادت الباحثة أن تتطبيق وسيلة بطاقات الأسئلة والأوجوية في تعلم اللغة العربية. وأما أغراض البحث فهي الترف على فعالية تطبيق وسائل بطاقات الأسئلة الأوجوية لترقية قدرة الطلبة على تعلم اللغة العربية وللتعرف على كيفية تطبيق بطاقات السئلة الأوجوية لترقية قدرة الطلبة على تعلم اللغة العربية . واما طريقة البحث فهي الطريقة التجريبية وفي جمع البيانات قامت الباحثة بالإختبار والبعدي. وأما المجتمع في هذا البحث فهو جميع

الطلبة للمرحلة المتوسطة بـ MTsN Rukoh وعددهم 546 الطلبة.

- بحث فضلي حاج نورالدين: (Fazli haji nurdin) :  
 عن (إستخدام وسيلة LKS فى تدريس الإملاء المنقول لترقية  
 قدرة الطلاب فى مهارة الكتابة) دراسة تجريبية بـ Mtss Darul  
 Ihsan : يهدف هذا البحث إلى التعرف على ترقية قدرة  
 الطلاب فى مهارة الكتابة بعد طَبَّق وسيلة LKS بـ Mtss Darul  
 Ihsan. أما منهج البحث الذى استعملت الباحثة فهو منهج  
 تجريبي بتصميمات التمهدية. ولجمع البيانات يستعمل الباحثة  
 الإختبارات والملاحظة المباشرة. ويكون مجتمع البحث هم  
 الطلاب بـ Mtss Darul Ihsan وعددهم ٢٨٧ طلبة. والعينة فى  
 هذا البحث هي لطلاب فى الفصل الأول. حيث عددهم ٢٧  
 طلبة. وأما نتائج البحث المحصورة فهي إن قدرة الطلاب فى  
 مهارة الكتابة ترقى بعد إستخدام وسيلة LKS.

لتوضيح العلاقة بين الدراسة الحالية بالدراسات السابقة  
من ناحية وجه التشابه ووجه الاختلاف فتعرضت الباحثة تحليلاً  
عنها في جداول التالي:

### الجدول ١-١

#### علاقة الدراسة الحالية بالدراسة السابقة

| رقم | الدراسة       | وجه التشابه                                 | وجه الاختلاف                                                                                                                                                                   |
|-----|---------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ١   | مرتضي<br>رحمى | هما يتشابهان في<br>تعليم الإملاء<br>المنقول | أما الدراسة السابقة<br>يبحث عن تطبيق<br>الإملاء المنقول في<br>تعليم مهارة الكتابة<br>والدراسة الحالية<br>تبحث عن تعليم<br>الإملاء المنقول<br>باستخدام وسيلة<br>البطاقة الملونة |
| ٢   | راضية         | هما يبحثان عن                               | الدراسة السابقة                                                                                                                                                                |

| الأسرى | وسائل البطاقة          | تبحث عن وسائل<br>بطاقات الأسئلة<br>والأوجبية وأما الدراسة<br>الحالية وتبحث عن<br>استخدام وسيلة<br>البطاقة الملونة                                                  |
|--------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٣      | فضل<br>حاج<br>نورالدين | الدراسة السابقة<br>تبحث عن استخدام<br>وسيلة Iks في تدريس<br>الإملاء المنقول<br>والدراسة الحالية<br>تبحث تعليم الإملاء<br>المنقول باستخدام<br>وسيلة البطاقة الملونة |

- ي . كتابة الرسالة

وأما طريقة تأليف هذه الرسالة فاعتمدت الباحثة على دليل إعداد  
وكتابة الرسالة العلمية درجة المرحلة الجامعة الأولى (قسم تعليم  
اللغة العربية كلية التربية وتاهيل المعلمين بجامعة الرانيري  
الإسلامية الحكومية ٢٠١٦).<sup>١١</sup>



---

<sup>11</sup> Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Tahun  
2016,Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Uin Ar-raniry ,Banda Aceh.

## الباب الثاني

### الإطار النظري

#### أ . مفهوم الإملاء

يعرف الإملاء بأنه "تدوين أو اثبات ما يلقي الى الكتاب مع سرعة فهمه إجمالاً وتفصيلاً أو هما معا حسب استعداد المتلقي أو المملي عليه".<sup>١</sup> أو هو "فن رسم الكلمات في العربية عن طريق التصوير الخطي للأصوات المنطوقة برموز تتيح للقارئ أن يعيد نطقها طبقاً لصورتها الأولى، وذلك على وفق قواعد مرعية وضعها علماء اللغة"،<sup>٢</sup> أو هو "طريقة رسم الكلمات والحروف رسماً صحيحاً حسب الأصول المتفق عليها. أو هو الأداة الرموزية للتعبير عن الفكرة رسماً يضمن سلامة الكتابة وصحتها ووضوحها ووضوح القلم من الخطأ في الرسم وإعانة القارئ على الفهم المكتوب".<sup>٣</sup> أو هو "عملية التدريب على

---

<sup>١</sup> على سامي الحلاق ، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، ( لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب، ٢٠١٠ م )، ص . ٢٧٦ - ٢٧٧

الكتابة الصحيحة لتصبح عادة يعتادها المتعلم يتمكن بواسطتها من نقل آرائه ومشاعره وما يطلب منه نقله الى الآخرين بطريقة صحيحة. ويرى المؤلفة أن الإملاء هو وسيلة لتنمية قدرة الطلبة على الكتابة السليمة إملائنا لتمكينهم من نقل أفكارهم والتعبير عن مشاعرهم وحاجاتهم بطريقة السليمة. ومن تعارف السابقة نتحدد السمات الخاصة للإملاء على نحو الآتي:

- عملية هدفها تمكين المتعلم من رسم الحروف رسماً صحيحاً حسب الأصول المتفق عليها.
- وسيلة لتنمية الطلبة على الكتابة السليمة غملائها.
- علاقة الإملاء بفروع اللغة علاقة وثيقة. فهو وسيلة أساسية للتعبير الكتابي وتوفره في المادة المقررة شرط رئيس للقراءة السليمة.

#### ١- تعريف الإملاء

يصرف النظر عن مصدر الفعل الرباعي ( أَملى - يملئ ) بمعنى (أكتب - يكتب): جعل غيره يكتب، يصرف النظر عن



ذلك، يهمننا تعريف الإملاء كعلم بالغ الأهمية بين علوم اللغة العربية. هذا العلم هو بالدقة والاختصار الشديدين: إتقان اللغة كتابة بعد إتقانها لفظاً وقراءة.

ويكون هذا الاتقان تدرّجاً من :

- أ- التعرف على الحروف لفظاً وترتيباً هجائياً أو أبجدياً.
  - ب- التعرف على رسم الحروف إفرادياً وبأشكالها في بداية الكلمة ووسطها وآخرها.
  - ج- التعرف على رسم الكلمات تشكيلاً من الحروف المذكورة وعددها تسعة وعشرون هي الآتية بالترتيب الهجائي:
- أ-ب-ت-ث-ج-ح-خ-د-ر-ز-س-ش-ص-ض-ط-ظ-ع-غ-ف-ق-ل-م-ن-و-ه-ء-ي.

فعلم الإملاء هو علم الكتابة الصحيحة للكلمات، سواء اقترن حدث الكتابة بمن يملي المكتوب أم لم

يقترن. وإذا كان مجموع اللغة في عرفهم (القراءة والكتابة) فالإملاء نصف اللغة، وإذا نحن نتعلمنا كتابة الكلمات كتابة الصحيحة وقف قواعد مصطلح عليها، تكون قد تعلمنا اللغة العربية : وما أسهل أن يقرأ الإنسان ما كتب بعد أن يتعلم كتابة ما يسمع وما يقرأ.<sup>٢</sup>

## ٢ - أنواع الإملاء

وأما أنواع الإملاء فتتنقسم إلى ثلاثة أقسام وهي :

### أ) - الإملاء المنقول:

ويراد به نسخ القطعة الإملائية من بطاقة أو كتاب أو من السبورة. ويتبع هذا النوع من الإملاء في الصفين الأول والثاني لأن يلائم الأطفال في استخدام أيديهم، ويكون النقل بتعويد الطفل النظر إلى الكلمات في جمل قصيرة تكتب على السبورة، أو يتم إختيارها من كتاب القراءة ثم يطالب الطفل بتأملها

<sup>٢</sup>الدكتور إميل بديع يعقوب، المعين في الإملاء، (بيروت، لبنان، ١٤٢٠هـ -

ومحاكاتها بنسخها في كراسته، وقبل أن يكلف الاطفال نقل القطعة على المعلم أن يناقش الطلبة في معناها، ويطالبهم بصحة النقل ووجوده الخط. وخطوات تدريس الإملاء المنقول :

- تحديد القطعة المراد إملائها مع مراعتها أن تكون قصيرة.

- يهيئ المعلم الدرس بمقدمة شائقة مناسبة.

- يقوم المعلم بعرض القطعة على الطلاب ثم يقوم بقراءتها قراءة متأنية ووضحة.

- يقوم المعلم بقراءة القطعة مرة الثانية، ويتبع ذلك مناقشة عامة في مضمونها، ثم يكلف عددا من الطلاب بقراءتها ثم مناقشتهم فيها.

- يلفت المعلم أنظار الطلبة على صور الكلمات الصعبة ويدربهم على قراءتها وتهجئتها.

- يكلف المعلم طلابه بنقل القطعة في دفاترهم.

- يقوم المعلم بالإشراف على عملية النقل بأن يجول بينهم ويقوم بإرشادهم إلى ما يقعون فيه من أخطاء

لافتاً أنظارهم باستمرار إلى مراعاة: النظام، النظافة،  
والدقة.<sup>٣</sup>

### (ب) - الإملاء المنظور

وهو أن تعرض القطعة الإملائية على السبورة أو في كتاب وقرأ وتفهم ويشار إلى كلماتها الصعبة. وتكتب هذه الكلمات على الجهة اليسرى من السبورة ثم تحجب القطعة ثم تملئ على الطلاب وينمي الإملاء المظور المهارات التالية:

- ملاحظة أشكال الكلمات والحروف وتمييز أوجه التشابه والأخلاق.

- الربط بين النطق والرسم الإملاء.

وخطوات تدريس الإملاء المنظور

- يقرأ المعلم القطعة قراءة واضحة، ويناقش الطلبة في معناها، ويطلب منهم تحجئة كلماتها الصعبة.

---

<sup>٣</sup> على سامي الحلاق، المراجع في تدريس مهارات ....، ص. ٢٨٨ -

- يقرأ الطلبة القطعة ويطلب منهم تحليل وتحجئة الكلمات الصعبة.
- يحجب المعلم القطعة عن أنظارهم. ويبدأ في إملائها عليهم جملة بعد أخرى بوضوح وتأن.
- يقوم المعلم بإعادة القراءة ليتدارك الطلبة ما فاتهم.
- يصحح المعلم الدفاتر تصحيحا خاصا أمام كل تلميذ ويقف معه على الرسم الصحيح.
- يناقش المعلم الأخطاء الشائعة بعد الانتهاء من التصحيح. وتكليف الطلبة بتصويب الأخطاء في دفاترهم.<sup>٤</sup>

#### (ج) - الإملاء الإختباري

يكون بعد اطلاع الدارس على قواعد الإملاء، فهو بمثابة تطبيق لما وعى منها. وينبغي أن يتكرر الإملاء الإختباري على عدد قواعد الإملاء أو دروسه ليضمن صحة

---

<sup>٤</sup> على سامي الحلاق، المراجع في تدريس مهارات...، ص. ٢٨٩ -

جميع ما يكتب من خلال تطبيق جميع ما تعلم من قواعد، حتى إذا ثبت للمعلّم إتقاناً تلامذته للكتابة إتقاناً علمياً هو أهم من حفظ القواعد النظرية، كان بالإمكان أن يقلل من حصص الإملاء افيختباري، وأن يعدل عنها إلى الاستكثار من حصص تعبير أو الإنشاء، فإن موضوعات التعبير التي يعالجها الطالب تشتمل ضمن ما تشتمل على تطبيق عملي لقواعد الإملاء، وهو الغاية المنشودة التي تعني إتقان الكتابة، أو إتقان علم الإملاء، أو جمع بين القاعدة والتطبيق في آن واحد. ويلاحظ أن الإملاء الإختباري يصلح للمرحلة الإعدادية من الدراسة، ومن أولها على آخرها. °

---

° الدكتور إميل بديع يعقوب، المعين في الإملاء (بيروت - لبنان، لجمع

وخطوات أو طرق تدريس الإملاء الإختباري هي :

- لا حجة للمقدمة، ويستبدل بها تهيئة التلاميذ للإملاء، تسطير الدفاتر، كتابة التاريخ ورقم قطعة الإملاء

- يبدأ المعلم في إملاء القطعة فقرة فقرة بهدوء  
- يعيد قراءة القطعة ليتسنى لمن فاته سماع الكلمات التي يكتبها

- تجمع الدفاتر، عن طريق تمريرها إلى اليمين ثم إلى الأمام وتصحيح.<sup>٦</sup>

(د)- الإملاء الاستماعي جامعة الزيتونة

الاستماعي من "سمع- يسمع - سمعا وسماعا  
وسماعة وسماعية" أدركه بحاسة الأذن.<sup>٧</sup> معناه أن يعتمد على

<sup>٦</sup> هدى حبيب العتيبي، مهارة الإملاء إعداد مشرفات الصفوف

الأولية، (بيروت: دار المشرق، ١٤٣٨ / ١٤٣٩ هـ)، ص. ٤٥

الاستماع، والتهجي بعض الكلمات فقط دون القراءة التلاميذ للقطعة، والمعلم يستطيع أن يقف على مدى ما وصل إليه تلميذه من قدرات ومهارات إملائية وهو يؤكد له انطباع صور الكلمات في أذهان التلاميذ.<sup>٨</sup>

وقال بعض علماء اللغة إن هذا النوع للمرحلة المتقدمة بمعنى أنه يأتي بعد المنظور ويلائم نهاية الحلقة الثانية من المرحلة الابتدائية الاعدادية.<sup>٩</sup> وبعضهم يقول إن هذا الإملاء يلائم المرحلة الأخيرة من الدراسة الابتدائية قبل أن يوضع الطالب موضوع الثقة لكتابة مجمل ما يملئ عليه.<sup>١٠</sup> ومعناه أن يستمع التلاميذ إلى القطعة، وبعد منافشتهم في معناها، وهجاء

<sup>٧</sup> مؤسسة طبيعة جديدة منقحة، المنجد في اللغة الإعلام، (الطبعة الأربعون، بيروت : دار المشرق، ١٩٨٦)، ص. ٣٥١

<sup>٨</sup> رضوان، الإملاء نظرية وتطبيقه، (مالانج: مطبعة جامعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١)، ص. ١٢

<sup>٩</sup> محمود احمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية، (دمشق: كلية التربية، الطبعة الثانية، ١٩٦٢-١٩٩٧)، ص. ٥٤١

<sup>١٠</sup> قدرى مايو، المعين في الإملاء لجميع المراحل، (بيروت: عالم الكتب، ٢٠٠٠)، ص. ١١



كلمات مشابهة لما فيها من الكلمات الصعبة، تملئ عليهم.<sup>١١</sup>  
ويمكن أن يطبقه من خلال الخطوات التالية:

- ١- التمهيدية بالمناقشات الخفيفة أو قصة لها علاقة بالموضوع.
- ٢- قراءة المعلم قطعة الإملاء قراءة جيدة حتى يلم الطالب بأفكارها.
- ٣- مناقشة الأفكار والمعاني من خلال طرح أسئلة تفي بهذا العرض.
- ٤- طرح كلمات صعبة لها مثيلاتها بالقطعة الإملائية، ومناقشة الطلاب في معانيها وكيفية كتابتها ثم محوها بعد ذلك.
- ٥- تكليف الطلاب بإخراج دفاترهم وكتابة التاريخ وعنوان القطعة والاستعداد للكتابة.
- ٦- يقرأ المعلم القطعة مرة أخرى قبل بداية الإملاء.

<sup>١١</sup> عبد العالم إبراهيم، الموجة الفني المدرسي اللغة العربية... ص.

### ٣- أهداف الإملاء

يهدف الإملاء في هذه المحلة التالية فيما يلي:

- تدريب التلاميذ على رسم الكلمات والحروف رسماً صحيحاً على رؤية الكلمات الجديدة الصعبة، ورسم ملاحظة ترتيب حروفها الرونة اليدوية في كتابتها.
- تدريب الأذن على سماع الأصوات وتمييزها وعلى الأنصت وحسن الاستماع، ثم على كتابة ما يسمعون في السرعة وإتقان.
- تدريبهم على التهجي ومرونة الصورة الكتابة للكلمات الجديدة
- تثبت ما درسه من قواعد الإملاء
- تدريبهم على عادات الحسنة في الكتابة والتنظيم وتجويد الخط.

- قياس قدرة التلاميذ ومدى تفوقهم في الإملاء

- زيادة الثورة اللغوية.
- تزويد اللاميزد بألوان من الثقافة والخبرة والمعرفة.
- تعويدهم على دقة الملاحظة والأمانة والإعتماد الموازنة.

ورأى الهاشيمي بأن أهداف من تعليم الإماماء كما يلي:  
 (١) تدريبهم على الصواب في الكتابة. (٢) تعويدهم دقة الملاحظة وقوة الانتباه وآدب الإستماع لما يقرؤون. (٣) اختبار معاوماتهم الكتابية واكتشاف مواطن الضعف لمعالجتها. (٤) تمرينهم على حب النظام والترتيب والنظافة. (٦) إنما الثورة اللفظية وتحسين الأساليب الكتابة.<sup>١٢</sup>

٤-أساس تدريس الإماماء

يمكن للمعلم مراعاة الأسس التالية عند تدريس الإماماء :

<sup>١٢</sup> نور عيني الماجستير، قواعد الإماماء ونصوصا للمبتدئين . الترقيم:

الدكتور سيف المصطفي، تصميم المجتوى مال فميليانا دوي ١٤٣٦ هـ.

- الاهتمام بمخارج الحروف ، وتوجيه المتعلمين إلى ضرورة ملاحظة هذه المخارج عند الكتابة.
- قراءة القطعة قراءة سليمة مضبوطة بالشكل، والتأكيد من فهم المتعلمين للكلمات والمعاني.
- التركيز على تعليم مهارة الإملائية واحد في الحصة، لأن تعدد المهارات في القطعة الإملائية ، وتعليمها في حصة واحدة يؤدي إلى نشت ذهن المتعلم، عدم سيطرته على جميع المهارات.
- التدرج في تعليم المهارات الإملاء من السهل إلى المركب.
- كثرة التدريب على المهارة الإملائية المتعلمة، ولاستفادة من أوقات الفراغ لدى المتعلمين في تنميه هذه المهارات.
- تحديد الأخطاء الإملائية لدى المتعلمين، والحرص على تصحيحها، والتأكد من إتقانهم لها.

- متابعة المعلم للمتعلمين في الإملاء، وملاحظة مدى التحسين الذي بطراً على كتابتهم، وعلاج أوجه القصور لديهم أولاً بأول.<sup>١٣</sup>

### ب- البحث عن الإملاء المنقول وتدريبه

وهذا النوع يناسب تلاميذ الصفين الثالث والرابع من مرحلة الابتدائية. وفيه يقوم التلاميذ بمحاكاة ما يعرضه المدرس عليهم في بطاقات، أو في أوراق، أو في كتاب، أو على سبورة إضافية. وذلك في خطوات متتابعة، مجملها: أن يمهد المدرس الموضوع الإملاء بحديث يشوق التلاميذ إلى الكتابة، ولإلحاطة بأطراف مما قاله المدرس. ثم يعرض المدرس القطعة بإحدى الوسائل السابقة، مبرزاً الكلمات المستهدفة بوضع خطوط تحتها، أو كتابتها بلون مخالف. ثم يقرأ القطعة بصوت واضح هادئ وبطيء، والتلاميذ ينظرون القطعة، ويتبعه بعض التلاميذ في القراءة. ثم يناقش المدرس المعنى بأسئلة يوجهها

<sup>١٣</sup> الدكتور سعيد لافي، تعليم اللغة العربية المعاصر، (القاهرة عالم

إلى التلاميذ. بعدها يقف عند الكلمات التي أبرزها في القطعة، ويوضح رسمها على السبورة، مطالباً التلاميذ بذكر كلمات مماثلة لها كأن يكون بالقطعة كلمتا (مدّ، عبء) ، فيذكر التلاميذ (شدّ، عدّ، سدّ، ثم دفع، ملء، بدء). ويستحسن وضع هذه الكلمات في قوائم على السبورة لتنطبع صورها في أذهان التلاميذ. بعد ذلك يتهياً التلاميذ للكتابة، فيجلسون معتدلين غير منفكّين على الكراسيات ويمسكون بأقلامهم متمكنة بين الأصابع نحو سليم، وإمالة الكرسي قليلاً جهة اليسار بنحو ثلاثين درجة . ثم يشرعون في نقل القطعة كلمة كلمة، والمدرس يعينهم في ذلك بالإشارة إلى كل كلمة بنطقها وإمالتها عليهم.

وبعد الإنهاء من كتابة القطعة كلها يطلب المدرس من التلاميذ النظر فيما كتبوا، ويقرأ عليهم القطعة جملة جملة، مع مراعتها المبادعة بين الكلمات في النطق ، إلا ما كان حقه الوصل فيوصل. والتلاميذ يتبعونه بمراجعة ما كتبوه، ثم يشطب التلميذ الخطأ ويكتب الصواب فوقه ، ويجمع المدرس

الكراسات بطريقة منظمة. وبعدها يشغل الوت المبتقي من  
الحصّة في التأكيد على الكلمات الصعبة، ومناقشة المعاني،  
وتحسين الخط على السبورة.<sup>١٤</sup>

#### ١ - أهمية التدريس الإملاء المنقول

درس الإملاء المنقول يحقق من الغايات اللغة والتبوية:

- ففيه تدريب على القراءة ، وتدريب على التعبير الشفوي.
- وفيه كذلك تدريب على التهجي ومعرفة الصور الكتابية الكلمات الجديدة التي تحمل صعوبة إملائية.

<sup>١٤</sup> فخرالدين عامر، طرق التدريس الخاصة باللغة العربية وتربوية الإسلامية، الطبعة الثامنة (بيروت : دار المشرق، ١٤٢٠هـ - ٢٠٠٠م)، ص .

- والتلميذ يتعود في هذا الدرس دقة الملاحظة، وحسن المحاكاة، وتنموا مهاراته في الكتابة، ويزيد إدراكه للصلة بين اصوات الحروف وصورتها الكتابة.
- ويتعود كذلك النظام والتنسيق.<sup>١٥</sup>

٢- الطريقة تطبيق التدريسية في عملية التعلم الإملاء المنقول  
تنفيذ الخطوات الطريقة التدريسية في الفصول الدراسية،  
يمكن أن يقوم بأنشطة التعلم المختلفة، سواء كان شفويا  
وكتابة. في تنفيذ الطريق التدريسية يمكن اتخاذها خطوات التالي  
:

- إلقاء الشرح عن الأهداف التدريب.
- ينبغي أن يتم التدريب تدريجيا، بدءا من التدريب البسيط إلى الصعبة.
- ينبغي أن يعطى المعلم المبادئ الأساسي في التدريب للطلاب قبله.

---

<sup>١٥</sup> احمد إبراهيم، الإتجاهات المعاصرة، (القاهرة: دار الفكري



- أثناء التدريب , اهتم المدرس بالصعبة التي يوجه به الطلاب .
- الفروق الفردية تحتاج إلى عناية.<sup>١٦</sup>
- نهجى الكلمات الصعبة التى فى القطعة ، وكلمات مشابهة لها ، ويحسن تمييز هذه الكلمات إما بوضع خطوطا تهتها ، وإما بكتابتها بلون مخاف، وذلك فى حال استخدام سورة الإضافية ، وطريقة هذا التهجى أن يشير المدرس إلى الكلمات ويطلب من تلميذ قرائتها وتهجى حروفها ، ثم يطلب غير بتهجى كلمة أخرى يختارها المدرس مشابهة للكلمة الأول من حيث الصعوبة الإملائية ، ثم ينتقل الى كلمة أخرى وهكذا .
- النقل، ويراعى فيه
- إخراج الكراسات وأدات الكتابة ، وكتابة التاريخين ورقم الموضوع .

---

<sup>16</sup> Istarani, *Kumpulan 40 Metode Pembelajaran*, (Medan: Media Persada, 2012), hal. 42.

- أن يملأ المدرس على التلاميذ القطعة كلة مشيراً في الوقت نفسه إلى هذه الكلمات في حال استخدام السبورة الإضافية.<sup>١٧</sup>

٣. خطوات تطبيق الطريقة التدريسية بتعليم الإملاء المنقول  
تنفيذ الخطوات الطريقة التدريسية التدريسية يمكن اتخاذها  
خطوات التالي :

- تبدأ المدرسة الدراسة بإلقاء الشرح عن أهداف التعليم.
- تشرح المدرسة عن المادة التعليمية.
- سئل الطلاب المدرسة ما لم يفهموا من المادة.
- تدرب المدرسة الطلاب لكتابة المادة قد تعلموا بإملاء الجمل.
- يكتب الطلاب الجمل الذي تملأ المدرسة على كراساتهم.

<sup>١٧</sup> عبد العالم إبراهيم، الموجة الفني المدرسي اللغة العربية، ( مصر :

- ثم تأمر المدرسة بكافة الجمل التي أملاؤها المدرسة على السبورة.
  - تصلح المدرسة الخطاء ما كتبهم الطلاب وتتعرف مشكلة الطلاب في كتابتهم.
  - تستمر المدرسة التدريب الموجة حتى تتيقن المدرسة أن التدريب كفى.<sup>١٨</sup>
  - يكلف المعلم الطلاب بنقل القطعة في دفاترهم. يقوم المعلم بالإشراف على عملية النقل بأن يجول بينهم ويقوم بإرشادتهم إلى ما يقعون فيه من أخطاء لافتا أنظارهم باستمرار إلى مراعاة: النظام، النظافة، والدقة.<sup>١٩</sup>
٤. مزايا الإملاء المنقول

<sup>18</sup> Nida Wahyuni, *Penggunaan Metode Drill dalam Matematika*, 02, (1), hal 42.

<sup>19</sup> الدكتور على سامي الحلاق، المراجع في تدريس، ص. ٢٨٩.

هو الوسيلة الطبيعية لتعليم الأطفال الكتابة عن طريق المجاكة , فيقوى انتباههم وتنشط ملاحظاتهم , بالنظر إلى أشكال الحروف لمحاكاتها على ما فيها من خطوط ودوائر وانحناءات , وتمييز فروقها بالنقط والهمزات , وأوضعها في أول الكلمة ووسطها وآخرها , وما يكتب منها فوق السطر وما يكتب تحته , وما يعطيه السطر في منتصه . ومراعها التناسب والتناسق بين الحروف . كل ذلك يحتذية التلميذ فيها يعرض على عينه , حتى إذا اشتد عوده انفرد بالكتابة حاملا في ذهنه نماذج مطبوعة .

ويراعى في هذا النوع من الإملاء أن تكون القطعة المنقولة مناسبة للتلميذ في طولها ومعناها وأسلوبها , تتناول من الأمور ما يراه في واقعه , موصولة بخبرته وتجاربه , والحذر كل من إتخاذ الإملاء المنقول عقوبة يوقعها المدرس على التلاميذ

المشاغبين أو المقصرين ،فهذا أمر يبعث على النفور من الإملاء، وكراهية الكتابة<sup>٢٠</sup> .

### ج- وسيلة البطاقة الملونة

وسيلة البطاقة هي الورقة، عن ابن الأعرابي، وقال غيره البطاقة رقعة صغيرة يثبت فيها مقدار ما تجعل فيه، إن كان عينا فوزنه أو عدده وإن كان متاعا فقيمه<sup>٢١</sup> . جمع من بطاقة يعني ورقة كان إستخدام بطاقات على أنواع متعددة وهي البطاقات الملونة . البطاقات الملونة بما فيها من كلمات والحمل العربية المفيدة وغيرها التي يستعمل في عملية التعليم اللغة العربية المستخدمة في الحياة اليومية.

<sup>٢٠</sup> فخرالدين عامر، طرق التدريس الخاصة باللغة العربية وتربوية

الإسلامية، الطبعة الثامنة (بيروت : دار المشرق، ١٤٢٠ هـ - ٢٠٠٠ م)، ص .

<sup>٢١</sup> الإمام العلاقة ابن منظور ، لسان العرب، (القاهر : دار الحديث ،

## ١ - مفهوم وسيلة البطاقة

تصنع البطاقات من القطع من الورق المقوى يكتب على كل منها عبارة أو كلمة أو جملة في بعض الأحيان. وهناك نوعان رئيسان : بطاقة المعلم، وبطاقة الدارس. وتكتب الحروف الكلمات على بطاقة المعلم بحجم كبير يسمح لمن يجلس في مؤخرة حجرة الدراسة أن يقرأها بوضوح، ولا يقل حجم بطاقة المعلم عن ١٠ ستميرات عرضا في ثلاثين طولاً، ويفضل ألا يقل ارتفاع كل حرف يكتب على هذه البطاقات عن ثلاثة ستمترات. وحتى إذا لم تتوافر قطع الورق المقوى اللازمة لذلك المعلم أن يصنع بطاقات من أغلفة الكرايس أو الملفات القديمة. وقد يشرك المعلم الدارسين في كتابة هذه البطاقات حتى يتعلمون الكتابة والهجاء إلى جانب الهدف الأساسي من استخدامها وهو المراجعة على القراءة.

يستخدم المعلم هذه لبطاقات لتمارين الدارس على قراءة كلمة عبارات وجمل بأكملها دون تحليل كل كلمة إلى حروف ومقاطع. وإلى جانب المراجعة على القراءة وحدات لغوية

بأكملها، تستخدم بطاقات المعلم لتنمية معرفة الدّراس بالمفردات اللّغوية وههناها، وتدريب على الأنماط النحوية، والقراءة الجهرية والجماعة. وقد تصحب الكلمات بعض الرسم التوضيحية على كل بطاقة لكي تؤكد معنى الرسالة اللّغوية وتوضح المراد منها. وينبغي أن يكتب على ظهر كل بطاقة المعلم نفس ما هو مكتوب على وجهها الذي يعرض الدارسين بخط دقيق حتي لا يضطر إلى النظر إلى وجهها ألا كما في الرسم التالي: بحروف الالة الكتابة العادية.<sup>٢٢</sup>

٢- أنواع البطاقات وهي كما يلي

(أ) - بطاقات الأسئلة والإجابة

تعد بطاقات يعدد الدارسين في القراءة الدراسية ، ويكتب على وجه كل بطاقة سؤال وعلى ظهرها إجابة لسؤال آخر لتوزع البطاقات على الدارسين. يطلب المعلم أن يقرأ

<sup>٢٢</sup> صلاح عبد المجيد العربي، تعليم اللغة العربية الحية وتعلمها بين

النظرية والتطبيق، ( لبنان: ١٩٨١)، ص. ١٢٠.

أحدهم السؤال ويحاول باقي التلاميذ العثور على الإجابة الصحيحة له. ومن ينجح في ذلك يقرأ السؤال المكتوب على الوجه الآخر من بطاقة وهكذا.

وقد يلجأ المدرس إلى توزيع بطاقات دارسين على التلاميذ ويعرض عليهم السؤال مكتوبا على بطاقة المعلم، وعليهم أن يجهدوا الإجابة عليه من واقع الإجابات الموجودة في بطاقتهم. وبعد أن يتم الإجابة على سؤال بنجاح يكتب المعلم السؤال والإجابة على السبورة. وفي نهاية الحصة يطلب من التلاميذ أن يقرأوا جماعيا كل ما سبق لهم التعرف عليه من أسئلة وإجاباتها الصحيحة. وتساعد بطاقات الأسئلة وإجاباتها على تدريب الطلبة على قراءة عبارات بأكملها وعلى التعرف على الكلمات وفهم معناها بسرعة.

(ب) - بطاقات التكلمة

يكتب الجزء الأول من جملة على بطاقة، وتكلمة هذه الجملة على بطاقة أخرى من بطاقات الدارسين. وتحتوي كل من هذه البطاقة الجزء الأول من جملة على أحد وجهيها وتكلمة



جملة أخرى على الوجه الثاني. يطلب المعلم من أحد الدارسين قراءة الجزء الأول من جملة ويحاول الباقي العثور على تكملتها، ثم يكتب المعلم أو أحد الدارسين الجملة الكاملة على السبورة ليقرأوا الجميع في آخر الدرس.

#### (ج) - بطاقات المفردات اللغوية

وقد تكون هذه في حجم بطاقة المعلم أو في حجم بطاقة الدرس، والآخر على صورة تبين معني الكلمة أو الجملة. يطلب المعلم من أحد الدارسين أن يقرأ الوصف الذي يحتوية أحد وجهي البطاقة ويطلب من الباقي التعرف على الصورة التي ترمز إليه. وبعد ذلك يعرض المعلم الرسم وحده على الدارسين ويطلب من أحدهم أن يصفه لباقي الدارسين.

#### (د) - بطاقات التماثل

يعد المعلم نسختين من كل بطاقة احدهما بطاقة دارس ولأخرى بطاقة معلم، ويعرض على الدارسين بطاقة المعلم التي كتبت عليها جملة أو عبارات عليهم ثم يعرض المعلم

البطاقتين على مجموع الدارسين ويطلب منهم ترديد ما هو مكتوب عليها.

### هـ) - البطاقة الواقعة

تكون هذه بحجم بطاقات الدارس وتوضّح عليها صورة مصغرة لشيك مصرفي، أو جداول مواعيد محاضرات، أو جداول تبيّن مواعيد وحيل الطائرات والقطارات ووصولها، أو استمارات لتقديم الطلبات المختلفة لاستخراج بطاقة شخصية أو البحث عن عمل، أو اعلانات الأفلام السينمائية أو ما إلى ذلك. وإن تدريب الدارس على قراءة هذه النماذج يساعده على التعود على ملء البيانات في استمارات يحتاج إليها في الحياة العملية، كما تعينه على مواجهة ظروف الحياة عند ذهابه إلى بلد أجنبي وفيما يلي بعض أمثلة من البطاقات.<sup>٢٣</sup>

### ٣- البطاقة الملونة

<sup>٢٣</sup> صلاح عبد المجيد العربي، تعليم اللغة العربية الحية، ( لبنان:

البطاقة هي الورقة، عن ابن الأعرابي، وقال غيره البطاقة رقعة صغيرة يثبت فيها مقدار ما تجعل فيه، إن كان عينا فوزنه أو عدده وإن كان متاعا فقيمة<sup>٢٤</sup>. جمع من بطاقة يعني ورقة كان إستخدام بطاقات على أنواع متعددة وهي البطاقات الملونة . البطاقات الملونة بما فيها من كلمات والجمل العربية المفيدة وغيرها التي يستعمل في عملية التعليم اللغة العربية المستخدمة في الحياة اليومية.<sup>٢٥</sup>

### د- تدريس الإملاء المنقول بوسيلة بطاقة الملونة

وأما تدريس الإملاء المنقول كمايلي:

- أن يقدم المعلم للدرس بعد إعداده إعدادا جيدا على غرار درس وذلك بعرض النماذج أو الصور،

<sup>٢٤</sup>الإمام العلامة ابن منظور ، لسان العرب ، (القاهر : دار الحديث ،

١٤٢٣)، ص. ٢٤٩

<sup>٢٥</sup>.محمود إسماعيل حسيني وعمر الصديق عبد الله، المعينات

البصرية في تعليم اللغة، (الرياض: الملكة العربية السعودية، ١٤٠٤هـ-

١٩٨٤م)، ص. ١٠٦

وطرح الأسئلة ذات العلاقة القوية لتهيئة الأذهان،  
 وشد الانتباه والتشويق.

- أن يقوم بعرض القطعة على التلاميذ بعد إعدادها مسبقا بخط واضح وجميل على السبورة الإضافية، أو في بطاقة، أو في الكتاب المتداول معهم، ويراعي فيها عدم ضبط كلماتها ، حتى لا يكلف التلاميذ أمرين مختلفتين في آن واحد، هما : نقل كلمات، وضبطها مما يؤدي غلى وقوعهم من الأخطاء.
- أن يقرأ المعلم القطعة قراءة نموذجية.
- أن يقرأها التلاميذ قراءة فردية، لتضح معناها في أذهانهم، مع الحرص على عدم مقاطعة القارئ لإصلاح ما وقع فيه من خطأ، ثم يناقشتهم فيها للتأكيد من فهمهم لأفكارها.
- أن يختار المعلم الكلمات الصعبة من القطعة، والتي يحتمل وقوع الخطأ فيها، ثم يطلب من أحد التلاميذ قراءتها، ومن آخر هجاء حروفها، مع بعض

الكلمات المشابهة لها من خارج القطعة، ومن الأفضل تمييز الكلمات الصعبة بكتابتها بلون مغاير، أو بوضع خطوط تحتها.

- أن يهيئ المعلم التلاميذ لعلمية الكتابة، وذلك بإخراج الكراسات، وأدوات الكتابة، وكتابة التاريخ، وعنوان الموضوع، إذا تم اختباره، ثم يملئ القطعة على التلاميذ جملة، مع الإشارة إلى الكلمة أو الكلمات التي يملئها عليهم، حتى يمنعوا النظر فيها، والتأكيد من صورتها قبل النقل.

- بعد الانتهاء من علمية الإملاء يعيد المعلم قراءة القطعة، ولكن بصورة أسرع قليلا من سبقتها، ليتمكن التلاميذ من إصلاح ما وقعوا فيه من خطأ، أو ليتداركوا ما سقط منهم من كلمات عند الكتابة.

- من ثم يمكن للمعلم أن يقوم بتصحيح الدفاتر تصحيحا إفراديا في الزمن المتبقي من الحصة، مع

شغل بقيق التلاميذ بعمل آخر، كتحسين الخط في  
 الدفاتر المخصصة له، أو يقوم بكتابة بعض الجمل  
 على السبورة، ويطلب من التلاميذ إعادة كتابتها في  
 دفاترهم بخط واضح وحسن، وقد يقوم بمناقشة  
 معنى القطعة على نطاق أوسع من السابق.

وأما البطاقة الملونة التي تستعمل المدرسة في تعليم فهي  
 كما يلي:

كُرْسِيٌّ

مَسْجِدٌ جَمِيلٌ

ج ح خ

ج ح خ

## الفصل الثالث

### إجراء البحث الحقلّي

#### أ. منهج البحث

كانت الطريقة التي تستخدمها الباحثة في هذا البحث هي بحث تجريبي أو ما يقال بالإنجليزية "experiment" "research" وهو المنهج العلمي الذي تستطيع الباحثة بواسطته أن تعرّف فعالاً السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغيي التابع) . وله فعالاً الجلي في تقديم العلوم الطبيعة.<sup>١</sup> أو كما قال سوفردى : أنه منهج البحث الذي يهدف إلى تقييم المعالجة على المعاملة أو العمل أو علاج السلوكي من الطلبة أو اختار

---

<sup>١</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العاوم السلوكية، الطبعة الثانية، (رياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٠م) ، ص. ٣٠٣.

الفرضيات من وجود التأثير أو عدمه في الفعل بعد المقارنة  
بغيرها من الأفعال.<sup>٢</sup>

تنقسم البحوث التجريبية إلى أربعة أقسام: البحوث  
العاملية (Factorial Design)، وبحاث التصميمات التمهيدية  
(Pre - Experiment)، وبحاث تجريبية حقيقية (True  
Experiment)، وبحاث الشبه التجريبية (Quasi experiment).  
وتأخذ الباحثة بحوث التصميمات التمهيدية (Pre-  
Experiment). وهذه التصميمات تنقسم إلى ثلاثة أقسام:  
التصميم الأول (One short case study)، التصميم الثاني (One  
static-group pre-test, post-test design)، والتصميم الثالث (One  
group comparison design) وتأخذ الباحثة التصميم الثاني (One  
group pre-test, post test design)

## ب- مجتمع البحث

---

<sup>2</sup>Supardi, *Penelitian Eksperimen di Bidang Pendidikan*,  
(Jakarta : Rineka Cipta, 2007), h.1.



المجتمع هي جمع الأفراد (الأشياء والعناصر) الذين لهم خصائص ويمكن الملاحظتها غير المحدود.<sup>٣</sup> أما المجتمع في هذه الرسالة فهو جميع التلاميذ بـ TPA فتح قريب (Fathun qorib) يبلغ عددهم ٢٠٢ التلاميذ.

### ج- عينة البحث

والعينة هي مجموعة جزئية من المجتمع للمشاركة في الدراسة، أن يمثل جميع المجتمع.<sup>٤</sup> فأخذت الباحثة عينة في هذه البحث بطريقة عمدية (Purposive Sampling)، ويسمى هذه الطريقة بالطريقة المقصودة أو الاختيار بالخبرة وهي تعني أساس الاختيار من خبرة الباحثة ومعرفتها بأن هذه المفردة تمثل مجتمع البحث. وأخذت الباحثة العينة التلاميذ لمرحلة TPA (A) بـ TPA فتح قريب (Fathun qorib) ويبلغ عددهم ١٢ تلاميذ.

### د- طريقة جمع البيانات و أدواتها

---

<sup>3</sup> Riduwan, 2010, *metode dan teknik menyusun tesis*, (Bandung: Alfabeta, cet:7), h.55.

<sup>4</sup> Riduwan, 2010, *Metode ....*, h.56.

وأما طريقة لجمع البيانات التي تستعملها الباحثة في هذه الرسالة فهي الاختبارات. وأما المراد باختبار هو أداة البحث التي يعمل ليحصل على البيانات العدديّ وتستفيد نتيجه كمباحثة في تقويم.<sup>٥</sup> وهي الطريقة التي تجمع بها البيانات اللازمة لإجابة سؤال البحث وتحقيق فروضه. استخدمت الباحثة طريقة الاختبار للتعرف على تأثير استخدام وسيلة " البطاقة الملونة" لترقية قدرة التلاميذ في كتابة اللغة العربية. وتقديم فيه الباحثة بالاختبار القبلي والاختبار البعدي. تعتبر الاختبار من طريقة جمع البيانات وخاصة في الدراسات التربوية التي تقيس التحصيل الدراسي والقدرات العلمية . وتستخدم الباحثة الاختبار لحصول على نتيجة التلاميذ في تعليم الإملاء المنقول . ولحصول على ذلك تقوم الباحثة بالإختبار القبلي (Pre-test) والإختبار البعدي (Post-test) .

–الاختبار القبلي ( Pre-test )

---

<sup>5</sup> M. Ainin,dkk, *Evaluasi Dalam Pembelajaran bahasa arab*, (Malang: Myskat,2006), h.7.

ويقصد بالاختبار القبلي (Pre-test) هو الاختبار الذي قامت الباحثة قبل تستخدم وسيلة في تعليم الإملاء المنقول .

#### -الاختبار البعدى ( post-test )

أما الاختبار البعدى (post-test) هو اختبار تختار الباحثة بعد إجراء التجربة بغرض التعرف على مستوى التحصيل الدراسى بعد إجراء التجربة. أثر تعليم الإملاء المنقول باستخدام بطاقة الملونة على فهم الطلاب وقدرتهم على إستيعاب المواد.

#### هـ - طريقة تحليل البيانات

تعتبر تحليل المعلومات خطوات مهمة من خطوات تصميم البحث. ففي هذا البحث استخدمت الباحثة طريقة تحليل البيانات تحليلًا كميًا. فأما تحليل البيانات كميًا الذي

استعملته الباحثة لإجابة سؤال البحث للحصول على المجموع والمعدل من إجابة الاختبارين (الاختبار القبلي والبعدي).

وتم لمعرفة تأثير استخدام البطاقة الملونة على ترقية قدرة التلاميذ في تعليم الإملاء المنقول فالتحليل الذي استعملته الباحثة هو اختبار - ت . وأما من أنواع الاختبار - ت (t-test) التي استعملتها الباحثة لتحليل البحث في هذه الرسالة هو اختبار Paired Sampel T-test لأن المنهج التجريبي الذي قد اختارته الباحثة هو التصميمات التمهيدية بشكل تصميم المجموعة الواحدة مع اختبار قبلي وبعدي أو ما يقال في الإنجليزية One Group Pre-Test Post-Test design باستعانة الحساب على الأدوات الرقمية SPSS "Statistisc 22".

وقبل اجراء T-test تقوم الباحثة بشرطي T-test فهما اختبار طبيعية البيانات (Uji Normalitas) والاختبار المتجانس (Uji Homogenitas). إن طبيعية البيانات (Normalitas Data)

والمتجانس (Homogenitas Data) تحصيله يدل توزيع البيانات  
(Distribusi Data) بمستوى الدلالة (Sig.)  $< 0.005$ .

فالتحليل بمستوى الدلالة (Sig.) من Paire sampel T-  
test كما يلي:

- إذا كان نتيجة مستوى الدلالة  $< (Sig.) 0.005$  فهذا  
يدل على أن فرض الصفري ( $H_0$ ) مردود وفرض البدلي  
( $H_a$ ) مقبول.

- إذا كان نتيجة مستوى الدلالة  $> (Sig.) 0.005$  فهذا  
يدل على أن فرض الصفري ( $H_0$ ) مقبول وفرض البدلي  
( $H_a$ ) مردود.



## فصل الرابع

### نتائج البحث ومناقشاتها

#### ١- عرض البيانات

قد قامت الباحثة بتوضيح كلما يتعلق عن تعليم الإماء المنقول باستخدام وسيلة بطاقة الملونة في الفصل السابقة. ففي هذا الفصل تعرض الباحثة عن نتائج البحث التي وجدت بعد القيام بالبحث التجريبي للمرحلة A.TPA. وقد قامت الباحثة بالبحث التمهيدية (One Group Pre Test- Post Test Design) للحصول على تلك البيانات A.TPA اعتمادا على رسالة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بندا آشيه.

## أ- لمحة ميدان البحث

كان TPA فتح قريب إحدى TPA في دار السلام. ويقع هذا TPA في الشارع "Lingkar Kampus" الجامعة الرانيري - بندا آشيه. كان هذا TPA تسمى بمؤسسة التعليمية الدينية. وكانت مديرة بـ TPA فتح قريب الآن وهي أستاذة مولزا S.p.d.i. في هذا TPA قراءة القرآن والعلوم الإسلامية. وهي تبدأ أن تتولى هذا TPA ضبط في هذه السنة (٢٠١٩). وكان عدد الطلاب في هذا TPA ١٠٢ طالبا، يتكون من ٩٩ طالبا و ١٠٣ طالبة. وتوضح الباحثة عدد الطلبة في الجدول ١-٤ الآتي:

### الجدول ١-٤

عدد الطلبة بـ TPA فتح قريب

| الرقم | الفصل | عدد الطلبة |         | المجموع |
|-------|-------|------------|---------|---------|
|       |       | الطالب     | الطالبة |         |

|     |     |    |                 |   |
|-----|-----|----|-----------------|---|
| ٤٠  | ٢٢  | ١٨ | TKA             | ١ |
| ٣٧  | ١١  | ٢٦ | TKA.B           | ٢ |
| ٤٤  | ٢٢  | ٢٢ | TPA.A           | ٣ |
| ٣٢  | ٢٠  | ١٢ | Tpa.b<br>awal   | ٤ |
| ١٨  | ١٠  | ٨  | Tpa.b<br>lanjut | ٥ |
| ١٦  | ٩   | ٧  | Tpa.c           | ٦ |
| ١٥  | ٩   | ٦  | Tpq             | ٧ |
| ٢٠٢ | ١٠٣ | ٩٩ | مجموع           |   |

(٤-١. مصادر البيانات من وثائق المدرسة، سنة ٢٠١٩)

وأما المدرسون في TPA فتح قريب فعددهم ٣٥ مدرسا.

من الذكور ٥ مدرسين ومن الإناث ٣٠ مدرسة. كما يتضح في

الجدول ٤-٢:

### الجدول ٤-٢

عدد المدرسين بـ TPA فتح قريب



| الرقم | عدد المدرسون | المجموع |
|-------|--------------|---------|
| ١     | المدرسون     | ٥       |
| ٢     | المدرسات     | ٣٠      |

(٢-٤. مصادر البيانات من وثائق المدرسة، سنة ٢٠١٩)

## ب- تحليل البيانات ومناقشتها

قد قامت الباحثة بعرض في المرحلة السابقة كلما يتعلق بتدريس الكتابة الكلمة و الجملة العربية ببطاقة الملونة لترقية التلاميذ في الإملاء المنقول. ففي هذه المرحلة تعرض الباحثة عن نتائج البحث التي وجدتها بعد القيام بالبحث التجريبي في مرحلة TPA.A بـ TPA فتح قريب (Fathun qorib) بندا أتشية. وقد قامت الباحثة بالبحث التمهيدي (One Group Pre Test - Post Test Design) للحصول على تأثير استخدام وسيلة البطاقة الملونة على الإملاء المنقول.

١- إجراء تعليم وتعليم الإملاء المنقول باستخدام وسيلة

بطاقة الملونة:

تقوم الباحثة بالدراسة التجريبية عن تدريس الإملاء  
 ببطاقة الملونة لترقية قدرة التلاميذ في الكتابة بـ TPA فتح قريب  
 (Fathun Qorib) بندا أنشئية. وقد قامت الباحثة بنفسها. ومادة  
 التعليم مأخوذة من كتاب تعليم اللغة العربية للفصل الخامس  
 بالمدرسة الابتدائية على الموضوع: "في الفصل".  
 وأما إجراء تعليم وتعلم الإملاء المنقول باستخدام وسيلة بطاقة  
 الملونة في اللقائين فكما يعرض الجدول ٣-٤ التالي:

### الجدول ٣-٤

#### (اللقاء الأول)

| أنشطة الطلاب        | أنشطة المدرسة              |
|---------------------|----------------------------|
| يرد التلاميذ السلام | تدخل المدرسة الفصل باللقاء |

|                                               |                                                       |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|                                               | السلام                                                |
| يقرأ التلاميذ الدعاء                          | تأمر المدرسة بقراءة الدعاء                            |
| يهتم التلاميذ بدعوة كشف الغياب                | تدعو اسماء التلاميذ بكشف الغياب                       |
| يستمتع التلاميذ شرحها.                        | تشرح الهدف حضورها لكي تعلم كتابة الإملاء              |
| يجيب التلاميذ سؤال المدرسة                    | تسأل المدرسة أسئلة عن الموضوع                         |
| يستمتع التلاميذ إلى شرح المدرسة عن الموضوع    |                                                       |
| يجيب التلاميذ أسئلة الاختبار القبلي           | تقوم المدرسة بالاختبار القبلي                         |
| يهتم التلاميذ عن شرح المدرسة على كتابة الكلمة | تشرح المواد الدراسة الإملاء باستخدام بطاقة الملونة عن |

|                                                                                                                              |                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| كتابة الكلمة والجمله                                                                                                         | والجمله العربية باستخدام<br>بطاقة الملونة                                                     |
| تأمر المدرسة التلاميذ بأن<br>يتقدموا الى الامام واحدا<br>فواحدا ليكتبوا كلمة<br>والجمله على السبورة<br>بمساعدة بطاقة الملونة | يتقوموا التلاميذ لأن يكتبوا<br>الكلمة والجمله العربية على<br>السبورة بمساعدة بطاقة<br>الملونة |
| تأمر المدرسة التلاميذ بأن<br>يكتبوا في كراستهم                                                                               | يكتب التلاميذ الكلمة<br>والجمله العربية في كراستهم                                            |
| تعطى المدرسة التلاميذ<br>الفرصة يسألوا عن كتابة<br>الصعبة                                                                    | يسأل التلاميذ عن الكتابة<br>الصعبة                                                            |
| تعطى المدرسة التلاميذ<br>التدريبات بمساعدة بطاقة                                                                             | تقوم التلاميذ بتدريبات كتابة<br>الكلمة والجمله العربية<br>باعتماد بطاقة الملونة               |

|                                                                             |                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| الملونة                                                                     |                                            |
| المدرسة تصلح أي الأخطاء<br>في كتابة التلاميذ                                | يهتم التلاميذ بإصلاح الأخطاء<br>من المدرسة |
| أخيراً، تختتم المدرسة بقراءة<br>الدعاء وإلقاء السلام قبل<br>الخروج من الفصل | يرد الطلاب السلام                          |

### (اللقاء الثاني)

| أنشطة المدرسة                       | أنشطة الطلاب                      |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| تدخل المدرسة الفصل بإلقاء<br>السلام | ترد الطلاب السلام                 |
| تأمر المدرسي بقراءة الدعاء          | يقرأ التلاميذ الدعاء              |
| تدعو أسماء التلاميذ كشف<br>الغياب   | يهتم التلاميذ بدعوة كشف<br>الغياب |
| تشرح الهدف عن حضورها                | يستمتع التلاميذ شرحها             |

|                                                                                  |                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | لكي تعلم كتابة الإملاء                                            |
| يجيب التلاميذ سؤال المدرسة يستمع التلاميذ إلى شرح المدرسة عن الموضوع السابق      | تسأل المدرسة أسئلة عن الموضوع                                     |
| يستمع الطلاب إلى بيان المدرسة                                                    | تشرح المدرسة أهداف الاختبار البعدي وتبين كيفية إجابتها            |
| يجيب التلاميذ أسئلة الاختبار البعدي                                              | تقدم المدرسة أسئلة الاختبار البعدي                                |
| يهتم التلاميذ عن شرح المدرسة على كيفية كتابة كلمة والجملة باعتمادا بطاقة الملونة | تشرح المدرسة عن كتابة كلمة والجملة العربية باستخدام بطاقة الملونة |
| يسأل التلاميذ عن الكتابة الكلمة والجملة العربية                                  | تعطى المدرسة التلاميذ الفرصة ليسألوا مما لم يفهموا                |

|                                                                                  |                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | عن الكتابة الكلمة والجمل<br>العربية                         |
| يقوم التلاميذ بتدريبات كتابة<br>الكلمة والجمل العربية<br>باعتداد البطاقة الملونة | تعطى المدرسة التلاميذ<br>التدريبات بمساعدة بطاقة<br>الملونة |
| يهتم التلاميذ بإصلاح<br>الأخطأ من المدرسة                                        | المدرسة تصلح الأخطأ في<br>كتابة التلاميذ                    |
|                                                                                  | قامت المدرسة بالاختبار<br>البعدي                            |
| أخيرا تختم المدرسة بقراءة<br>الدعاء وإلقاء السلام قبل<br>الخروج من الفصل         | يرد التلاميذ السلام                                         |

٢- تأثير استخدام وسيلة " بطاقة الملونة " لترقية قدرة

التلاميذ على تعليم الإملاء المنقول.

لمعرفة تأثير استخدام وسيلة " بطاقة الملونة " لترقية قدرة التلاميذ في تعليم الإملاء المنقول فتستعمل الباحثة البيانات من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي بنظر النتيجة المعدلة.

**الجدول ٤-٤** والجدوال ٤-٥ يعرضان نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي. والجدول ٤-٤ التالي يعرض تحصيل الاختبار القبلي.

### الجدول ٤-٤

نتيجة الاختبار القبلي

| رقم | الطلاب       | نتيجة |
|-----|--------------|-------|
| ١-  | التلاميذ (١) | ٦٥    |
| ٢-  | التلاميذ (٢) | ٤٠    |
| ٣-  | التلاميذ (٣) | ٣٠    |
| ٤-  | التلاميذ (٤) | ٦٠    |



|       |               |     |
|-------|---------------|-----|
| ٧٠    | التلاميذ (٥)  | -٥  |
| ٧٠    | التلاميذ (٦)  | -٦  |
| ٦٠    | التلاميذ (٧)  | -٧  |
| ٦٥    | التلاميذ (٨)  | -٨  |
| ٦٠    | التلاميذ (٩)  | -٩  |
| ٨٠    | التلاميذ (١٠) | -١٠ |
| ٨٠    | التلاميذ (١١) | -١١ |
| ٥٥    | التلاميذ (١٢) | -١٢ |
| ٧٣٥   | مجموع         |     |
| ٦١,٢٥ | معدل          |     |

وأما تحصيل التلاميذ على الاختبار البعدي فبينت  
الباحثة في الجدول ٤-٥ الآتي:

### الجدول ٤-٥

نتيجة الاختبار البعدي

| رقم   | التلاميذ      | نتيجة |
|-------|---------------|-------|
| ١ -   | التلاميذ (١)  | ٩٥    |
| ٢ -   | التلاميذ (٢)  | ٧٥    |
| ٣ -   | التلاميذ (٣)  | ٧٣    |
| ٤ -   | التلاميذ (٤)  | ٩٠    |
| ٥ -   | التلاميذ (٥)  | ٨٥    |
| ٦ -   | التلاميذ (٦)  | ٩٥    |
| ٧ -   | التلاميذ (٧)  | ٩٠    |
| ٨ -   | التلاميذ (٨)  | ٩٢    |
| ٩ -   | التلاميذ (٩)  | ٩٥    |
| ١٠ -  | التلاميذ (١٠) | ٩٢    |
| ١١ -  | التلاميذ (١١) | ٨٥    |
| ١٢ -  | التلاميذ (١٢) | ٨٣    |
| مجموع |               | ١٠٥٠  |
| معدل  |               | ٨٧,٥٠ |

ومن الجدول السابق يدل على أن نتيجة المعدلة في الاختبار القبلي بتقدير ٦١,٢٥% والنتيجة المعدلة في الاختبار البعدي بتقدير ٨٧,٥٠%. ثم استغلت الباحثة هذه البيانات باستعمال البرامج "SPSS Statistics ٢٢" واستخدمت أداة التحليل بـ T-Test.

قبل إجراء الاختبار ت - (T-Test)، تقوم الباحثة بضبط طبيعة البيانات (Normalitas Data) باستعمال اختبار طبيعة البيانات (Uji normalitas) وتحصيل يدل على أن توزيع البيانات (Distribusi Data) للاختبار القبلي بمستوى الدلالة (Sig.)  $0,382 < 0,05$  وتوزيع البيانات (Distribusi Data) للاختبار البعدي بمستوى الدلالة (Sig.)  $0,690 < 0,05$ . فتشير تلك النتيجة إلى أن البيانات يتم توزيعها بشكل طبيعي. الجدول ٦-٤ الأتي الذي يبين عن تحصيل ضبط طبيعة البيانات.

#### الجدول ٦-٤

نتيجة طبيعة البيانات (Normalitas Data)

Tests of Normality

|            | Siswa | Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup> |    |       | Shapiro-Wilk |    |      |
|------------|-------|---------------------------------|----|-------|--------------|----|------|
|            |       | Statistic                       | Df | Sig.  | Statistic    | Df | Sig. |
| 1          |       | ,192                            | 12 | ,200* | ,930         | 12 | ,382 |
| datatest 2 |       | ,214                            | 12 | ,136  | ,872         | 12 | ,069 |

وتم تقوم الباحثة بالاختبار المتجانس ( Uji homogenitas ) وأما

تحصيل للاختبار المتجانس فكما يعرض

### الجدول ٧-٤ الآتي.

#### Paired Samples Statistics

|                | Mean  | N  | Std. Deviation | Std. Error Mean |
|----------------|-------|----|----------------|-----------------|
| Pair 1 Pretest | 61,25 | 12 | 17,468         | 5,042           |
| Posttest       | 87,50 | 12 | 7,514          | 2,169           |

نتيجة الاختبار المتجانس ( Uji Homogenitas )

#### Test of Homogeneity of Variances

Datatest

| Levene Statistic | df1 | df2 | Sig. |
|------------------|-----|-----|------|
| 8,615            | 1   | 22  | ,08  |

ومن الجدول ٧-٤ يدل على أن تحصيل الاختبار المتجانس

( Uji Homogenitas ) بمستوى الدلالة (Sig.)  $(0,08 < 0,05)$ .

وهذه البيانات تدل على أن البيانات متجانس.

ولمعرفة تأثير استخدام وسيلة بطاقة الملونة لترقية قدرة التلاميذ على تعليم الإملاء المنقول تستعمل الباحثة الاختبار - ت (t- test). الجدول ٨-٤ الآتي نتيجة معدلة الاختبار القبلي والاختبار البعدي الآتي:

### الجدول ٨-٤

نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي  
(Paired Samples Statistics)

ومن الجدول ٨-٤ يدل على أن نتيجة الاختبار القبلي ٦١،٢٥ ونتيجة الاختبار البعدي ٨٧،٥٠. والخطوة التالية هي نظر تأثير استخدام وسيلة بطاقة الملونة لترقية قدرة التلاميذ على الإملاء المنقول باستعمال ت- (t- test). وتحصيله كما يبين الجدول ٩-٤ الآتي:

### الجدول ٩-٤

نتيجة الاختبار - ت (t- test).

Paired Samples Test

|                               | Paired Differences |        |                    |                                           |         | T      | df | Sig. (2-tailed) |
|-------------------------------|--------------------|--------|--------------------|-------------------------------------------|---------|--------|----|-----------------|
|                               |                    |        | Std. Error<br>Mean | 95% Confidence Interval of the Difference |         |        |    |                 |
|                               |                    |        |                    | Lower                                     | Upper   |        |    |                 |
| Pai pretest –<br>r 1 posttest | -<br>26,250        | 16,821 | 4,856              | -36,937                                   | -15,563 | -5,406 | 11 | ,000            |

من الجدول السابق يدل على أن تحصيل ت - (t-test)  
 ( - ٥,٤٠٦ ) ومستوى الدلالة (Sig.) ( ٠,٠٠٠ < ٠,٠٥ ). وهذا  
 يدل على أن الفرض البديل (Ha) : استخدام وسيلة بطاقة الملونة  
 يؤثر على قدرة الطلاب في الإملاء المنقول المقبول. والفرض  
 الصفري (Ho) : استخدام وسيلة البطاقة الملونة غير يؤثر على  
 قدرة الطلاب في الإملاء المنقول مردود. وهذا التحصيل على  
 أن استخدام وسيلة بطاقة الملونة يؤثر يدل على قدرة التلاميذ  
 على تعليم الإملاء المنقول بـ فتح قريب TPA (Fathun qorib).

اعتماد على تحصيل الاختبار - ت (t-test) أن نتيجة هو (٥,٤٠٦ - ) ومستوى الدلالة <sup>١</sup> (Sig.) (٠,٠٠٠ < ٠,٠٥). وهذا يدل على استخدام وسيلة بطاقة الملونة يؤثر قدرة التلاميذ في كتابة الكلمة والجلة العربية وتأثيرها كبيرة (large). الوسائل التعليمية لها دور رئيس في تحسين عملية التعليم والتعلم. الوسائل التعليمية هي آلة لإيصال المعلومات والمواد الدراسية لسهولة التلاميذ في فهم المواد الدراسية،<sup>٢</sup> وسهولة المدرس في اجراء التعليم وإيصال المعلومات والمواد الدراسية للتلاميذ.<sup>٣</sup> يوجد البحوث السابقة عن استخدام وسائل البطاقة وتحصيله يتأثر على نتائج التلاميذ في تعليم اللغة العربية، سواء كانت في قدرة كتابة وفهمها.

### ج- تحقيق الفرضين

كما ذكرت في الفصل الأول أن فرض هذا البحث هو:

<sup>١</sup> Ali muhson, Pengembangan media pembelajaran berbasis teknologi informasi, *Corresponding Author* , 8 (2) 2010, hal.1-14.

<sup>٢</sup> .Ali muhson, Pengembangan media pembelajaran berbasis teknologi informasi, *Corressponding Author* , 8(2)2010,hal.1-14.

<sup>٣</sup>

- الفروض البديل ( $H_a$ ) : استخدام وسيلة بطاقة الملونة يؤثر على قدرة التلاميذ في الإملاء المنقول.

- الفروض الصفري ( $H_o$ ) : استخدام وسيلة بطاقة الملونة غير يؤثر على قدرة التلاميذ في الإملاء المنقول.

بواسطة تحصيل ت-Test في الجدول ٩-٤ أن نتيجة مستوى الدلالة (Sig.) وهو ( $0.005 < 0.000$ ) وهذا يدل على أن الفرض الصفري ( $H_o$ ) مردود والفرض البديل ( $H_a$ ) مقبول. والنتيجة لهذا البحث تدل على أن استخدام وسيلة "بطاقة الملونة" يؤثر لترقية قدرة التلاميذ على الإملاء المنقول.

جامعة الرانيري

AR - RANIRY



## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ- نتائج البحث

وبعد ما بحثت الباحثة بالبحث التجريبي عن تعليم الإملاء المنقول باستخدام وسيلة البطاقة الملونة بـ TPA فتح قريب (Fathun Qorib). بواسطة تحصيل ت-Test أن نتيجة مستوى الدلالة (Sig.) وهو  $(0.05 < 0.000)$  وهذا يدل على أن الفرض الصفري ( $H_0$ ) مردود والفرض البديل ( $H_a$ ) مقبول. والنتيجة لهذا البحث تدل على أن استخدام وسيلة "بطاقة الملونة" يؤثر لترقية قدرة التلاميذ على الإملاء المنقول.

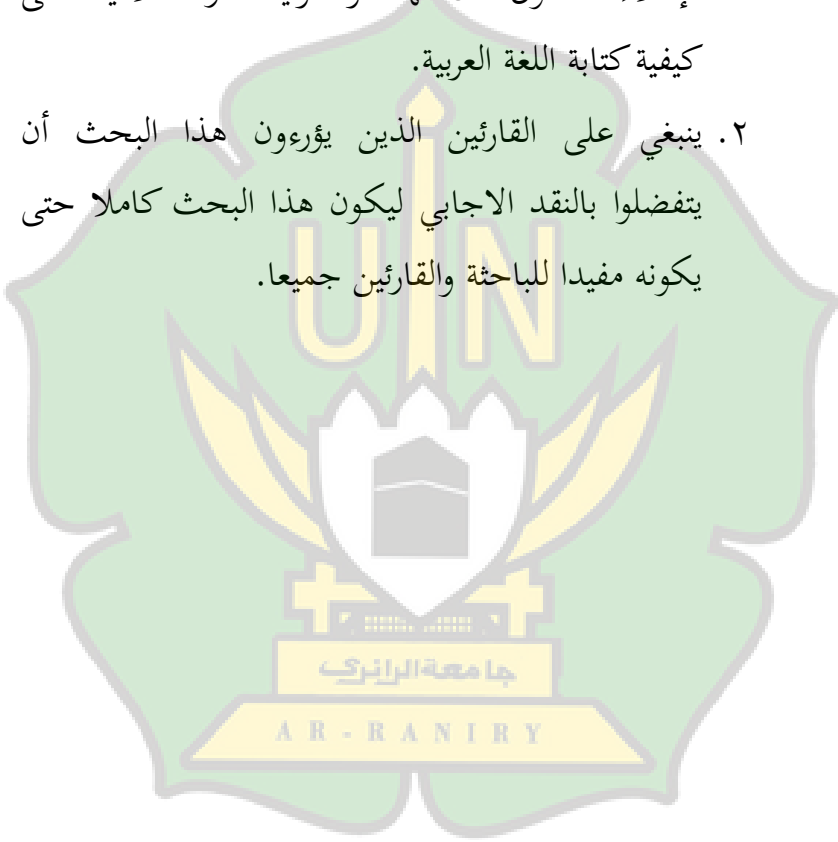
#### ب- المقترحات

اعتمادا على التحصيل السابق تقدم الباحثة الاقتراحات

الآتية:

١. يرجى للمعلم أن يستخدم الوسائل التعليمية المناسبة في تعليم كتابة الكلمة والجملة العربية، كالطريقة في تعليم الإملاء المنقول لأن لها أثر لترقية قدرة التلاميذ على كيفية كتابة اللغة العربية.

٢. ينبغي على القارئ الذين يؤرءون هذا البحث أن يتفضلوا بالنقد الاجابي ليكون هذا البحث كاملا حتى يكونه مفيدا للباحثة والقارئ جميعا.



## المراجع

### أ.المراجع العربية

- احمد إبراهيم، ١٩٨٧، **الاتجاهات المعاصرة**، القاهرة: دار الفكر العربي.
- الإمام العلاء ابن منظور، ١٤٢٣، **لسان العرب**، القاهرة: دار الحديث .
- الإمام ملاء عبد الله الدنقزى، **دون السنة، متن البناء والأساس**، ميدان: سومير علم جايا.
- الدكتور إميل بديع يعقوب، ١٤٢٠هـ - ٢٠٠٠، **المعين في الإملاء**، بيروت: لبنان.
- الدكتور سعيد لاني، ٢٠١٥، **تعليم اللغة العربية المعاصر**، القاهرة: عالم الكتب.
- رضوان، **الإملاء نظرية وتطبيقه**، ٢٠١١، مالانج: مطبعة جامعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.
- سليم سلامة الروسن، ١٩٨٨، **أساسيات في تعليم مبدع الإملاء والترقيم**، اومان.
- صالح بن حمد العساف، ٢٠٠٠، **المدخل إلى البحث في العاوم السلوكية**، الطبعة الثانية، رياض: مكتبة العبيكان.
- صلاح عبد المجيد العربي، ١٩٨١، **تعليم اللغة العربية الحية وتعلمها بين النظرية والتطبيق**، لبنان.
- عبد العالم إبراهيم، ١١١٩، **الموجة الفني المدرس اللغة العربية**، الطبعة العاشرة، مصر: دار المعارف.
- عبد العالم إبراهيم، ١١١٩، **الموجة الفني المدرسي اللغة العربية**، الطبعة العاشرة، مصر: دار المعارف.
- عبد العالم إبراهيم، **دون سنة، الموجة الفني المدرسي اللغة العربية**.

هدى حبيب العتيبي، ١٤٣٨/ ١٤٣٩، مهارة الإملاء إعداد مشرفات الصفوف الأولية،  
بيروت: دار المشرق.

وشدى أحمد طغيمه ومحمد السيد مناع، ٢٠٠٠، تدريس اللغة العربية في التعليم العامة،  
نظريات وتجارب: دار الفكر العربي.

### ب- المراجع الإندونيسية

Ali muhson, 2010, Pengembangan media pembelajaran berbasis teknologi informasi,  
*Corresponding Author.*

Istarani, 2012, *Kumpulan 40 Metode Pembelajaran*, Medan: Media Persada.

M. Ainin,dkk, 2006, *Evaluasi Dalam Pembelajaran bahasa arab*, Malang: Myskat.

Muspika Hendri, 2013, *تحليل في علم اللغة*, Pekanbaru : Kreasi Edukasi.

Nida Wahyuni, *Penggunaan Metode Drill dalam Matematika*.

*Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Tahun 2016, Fakultas Tarbiyah dan  
Keguruan Uin Ar-raniry, Banda Aceh.*

Riduwan, 2010, *metode dan teknik menyusun tesis*, Bandung: Alfabeta.

### ج- المراجع الإنترنت

<http://allabout-pendidikan.blogspot.com/2010/10/pengertian-manfaat-dan-tujuan.html> diakses pada 04 juli 2018.

**SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

**NOMOR: B-11028/Un.08/FTK/Kp.07.6/10/2018**

**TENTANG:**

**PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN  
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

**DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

- Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi tanggal 26 Januari 2018

**MEMUTUSKAN**

- Menetapkan :  
PERTAMA : Menunjuk Saudara:
- |                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| 1. Dr. Mukhlisah, MA | sebagai pembimbing pertama |
| 2. Salma Hayati M.Ed | sebagai pembimbing kedua   |
- Untuk membimbing skripsi :  
Nama : Maulizar  
NIM : 140202140  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : "تعليم الإمامة المنقول باستخدام وسيلة البطاقة الملونة" دراسة تجريبية بـ TPA فتح القريب
- KEDUA : Pembiayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2018;
- KETIGA : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester genap Tahun Akademik 2018-2019
- KEEMPAT : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini

Ditetapkan di : Banda Aceh  
Pada tanggal : 24 Oktober 2018

**An. Rektor  
Dekan**



**Muslim Razalik**

**Tembusan**

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh  
Telp: (0651) 7551423 - Fax. (0651) 7553020 Situs : [www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id](http://www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id)

Nomor : B-1336/Un.08/Tu-FTK/TL.00/02/2019

12 Februari 2019

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data  
Menyusun Skripsi

Kepada Yth.

Di -  
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

|                 |                                                   |
|-----------------|---------------------------------------------------|
| N a m a         | : Maulizar                                        |
| N I M           | : 140 202 140                                     |
| Prodi / Jurusan | : Pendidikan Bahasa Arab                          |
| Semester        | : IX                                              |
| Fakultas        | : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam. |
| A l a m a t     | : Jl.Lingkar Kampus Lr.T.Hamzah Rukoh Banda Aceh  |

Untuk mengumpulkan data pada:

**TPA Fathun Qarib**

Dalam rangka menyusun Skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

**Ta'limul Imla' Manggul bi Istikhdam Wasilah bithaqah mulawwanah bi TPA Fathun Qarib**

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

An. Dekan,  
Wakil Dekan Bidang Akademik  
dan Kelembagaan,

Mustafa



**TAMAN PENDIDIKAN AL-QURAN (TPA)**  
**UNIT 001**  
**FATHUN QARIB UIN AR-RANIRY**  
**DARUSSALAM-BANDA ACEH**



*Sekretariat: Jln Lingkar Kampus UIN Ar-Raniry Komp. Masjid Fathun Qarib Telp. HP. 085260863706*

**SURAT KETERANGAN PENGUMPULAN DATA**

Nomor: 03/TPA/FQ/II/2019

Direktur Taman Pendidikan Al-Qur'an (TPA) Fathun Qarib Darussalam Banda Aceh dengan ini menerangkan bahwa:

Nama : Maulizar  
NIM : 140 202 140  
Prodi/ Jurusan: Pendidikan Bahasa Arab  
Semester : IX  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam  
Alamat : Jl. Lingkar Kampung Lr. T. Hamzah Rukoh Banda Aceh

Benar yang namanya tersebut di atas telah mengumpulkan data pada tanggal, 18 Februari 2019 di TPA Fathun Qarib UIN Ar-Raniry, dalam rangka menyusun skripsi dengan judul:

**Ta'limul Imla' Manggul bi Istikhdam Wasilah Bithaqah Mulawwanah bi TPA Fathun Qarib**

sesuai dengan surat Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh Nomor : B-1336/Un.08/Tu-FTK/TL.00/02/2019, tanggal 12 Februari 2019.

Demikian surat keterangan ini kami buat untuk dapat dipergunakan seperlunya.

Banda Aceh, 21 Februari 2019  
Direktur TPA Fathun Qarib



**Nama Sekolah : TPA Fathun Qorib**

**Kelas / Semester : TPA.A / Ganjil**

**Materi Pokok : Kitabah**

**Alokasi waktu : 90 Menit**

**A. TUJUAN PEMBELAJARAN**

1. Siswa mampu meniru penulisan kata dan kalimat Arab.
2. Siswa mampu menyusun huruf – huruf menjadi kata dan kalimat Arab.

**B. MODEL DAN METODE PEMBELAJARAN**

1. Pendekatan : Saintifik
2. Metode Imlak Manqul, drill

**C. MEDIA / ALAT PEMBELAJARAN**

**1 MEDIA**

- a. Kartu Berwarna
- b. Karton

**2.ALAT**

- a. Papan tulis
- b. Spidol
- c. Penghapus

**D. SUMBER BELAJAR**

- Buku guru bahasa Arab Pendekatan Saintifik Kurikulum 2013, Madrasah Ibtidaiyah.



## E. KEGIATAN PEMBELAJARAN

### Pertemuan pertama

**Maharah : Kitabah**

**Alokasi Waktu : 90 Menit**

|               | Kegiatan guru                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Kegiatan Siswa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Alokasi waktu |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Kegiatan awal | <ul style="list-style-type: none"><li>- Guru memberi salam dan menyuruh peserta didik berdoa</li><li>- guru mengabsen peserta didik</li><li>- Guru menggali pengalaman awal anak tentang materi yang akan diajarkan dengan cara mengajukan beberapa pertanyaan</li><li>- guru memberikan penguatan dalam tujuan pembelajaran</li><li>-Guru mengadakan Evaluasi (Pre –test ).</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Peserta didik menjawab salam dan berdoa'a</li><li>- Peserta didik mendengarkan pengabsenan</li><li>- peserta didik mendengarkan penjelasan guru dan menjawab pertanyaan</li><li>- Peserta didik menyampaikan tujuan pembelajaran</li><li>-Peserta didik mengerjakan evaluasi (pre–test ).</li></ul> | 10 menit      |
| Kegiatan Inti | <ul style="list-style-type: none"><li>- Guru menyampaikan materi pembelajaran</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>- Peserta didik mendengarkan materi pembelajaran</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                          |               |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                     |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|  | <p>tentang cara penulisan huruf – huruf hijayyah dalam bentuk tunggal dan bersambung.</p> <p>- Guru menyuruh pesrta didik secara individu maju kedepan untuk menulis di papan tulis.</p> <p>-Kemudian guru menyuruh peserta didik untuk menulis kembali di buku masing – masing</p> <p>-Guru menyuruh peserta didik untuk bertanya penulisan yang belum bias di tulis</p> <p>- Kemudian guru memberikan latihan/ LKS kepada peserta didik untuk di kerjakan</p> <p>- Guru memeriksa atau mengoreksi hasil latihan peserta didik</p> | <p>yang di sampaikan guru tentang penulisan huruf – huruf hijaiyah dalam bentuk tunggal daan bersambung.</p> <p>- Peserta didik secara individu maju kedepan untuk menulis di papan tulis</p> <p>- Peserta didik menulis kembali di buku mereka masing –masing .</p> <p>- Dan peserta didik menanyakan penulisan yang sulit di tulis.</p> <p>- Dan peserta didik mengerjakan latihan / LKS mereka.</p> <p>-Kemudian pesrta didik menulis kembali penulisan yang betul.</p> | <p>70<br/>menit</p> |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|

|                       |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                               |                 |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <p>Kegiatan Akhir</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru meminta siswa menyampaikan kesan – kesan mereka</li> <li>- Guru menutup pembelajaran dengan do'a dan salam</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- peserta didik menyampaikan kesan</li> <li>- siswa bersama guru menutup pembelajaran dengan do'a dan salam</li> </ul> | <p>10 menit</p> |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|



## MATERI PEMBELAJARAN

الكتابة (في الفصل)

ذَلِكَ مَكْتَبٌ وَكُرَّاسَةٌ

فِي الْفَصْلِ كُرْسِيٌّ

مَسْجِدٌ جَمِيلٌ

الْمَدْرَسَةُ نَظِيفَةٌ

الْمَدْرَسُ فِي الْفَصْلِ

أَكْتُبْ عَلَى السَّبُّورَةِ

مَدْرَسَةٌ كَبِيرَةٌ

الإختبار القبلي

A. Sambungkanlah huruf – huruf berikut ini menjadi kata dan kalimat dengan tepat dan benar ? ...

١- في + ي . ا + ل + ف + ص + ل .

٢- ا + ل + م + د + ر + س + ة .

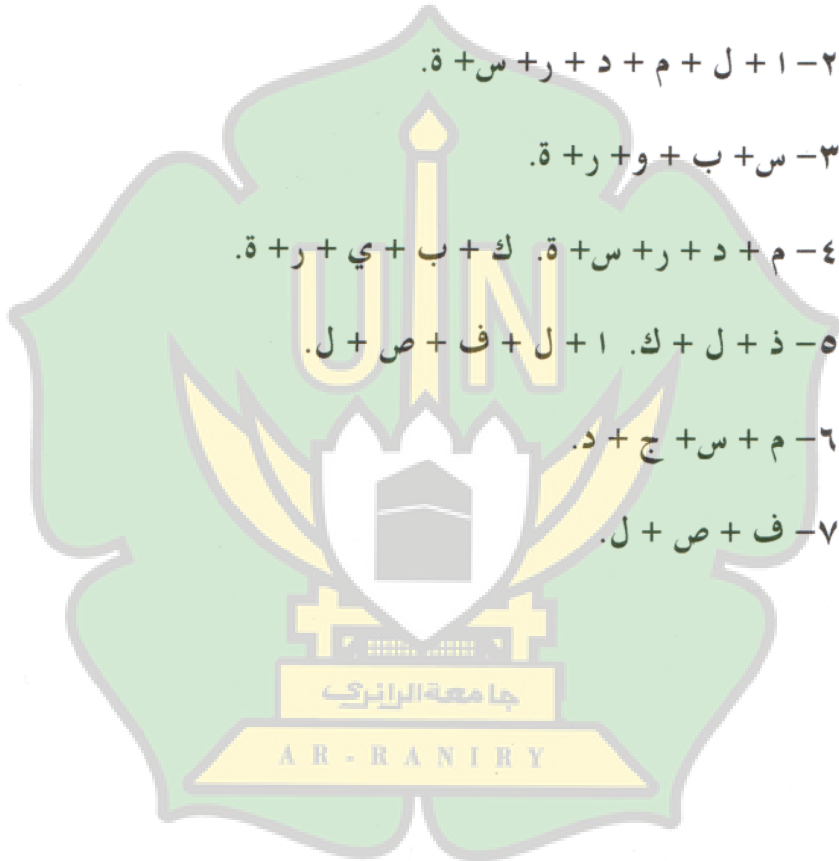
٣- س + ب + و + ر + ة .

٤- م + د + ر + س + ة . ك + ب + ي + ر + ة .

٥- ذ + ل + ك . ا + ل + ف + ص + ل .

٦- م + س + ج + د .

٧- ف + ص + ل .



الإختبار البعدي

A. Tuliskanlah kembali kata dan kalimat berikut ini dengan tepat dan benar?....

١- م + د + ر + س + ة .

٢- ا + ل + م + س + ج + د .

٣- م + س + ط + ر + ة .

٤- م + ك + ت + ب .

٥- ف + ص + ل .

٦- ا + ن + ا . ا + ذ + ه + ب . ا + ل + ي . ا + ل + م + د + ر + س + ة

٧- ن + ح + ن . ن + ص + ل + ي . ف + ي . ا + ل + م + س + ج + د .

٨- ا + ل + ق + ل + م . ع + ل + ي . ا + ل + م + ك + ت + ب .



## Output spss pretest dan posttest

### Tests of Normality

|          | siswa | Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup> |    |                   | Shapiro-Wilk |    |      |
|----------|-------|---------------------------------|----|-------------------|--------------|----|------|
|          |       | Statistic                       | df | Sig.              | Statistic    | df | Sig. |
| datatest | 1     | ,192                            | 12 | ,200 <sup>*</sup> | ,930         | 12 | ,382 |
|          | 2     | ,214                            | 12 | ,136              | ,872         | 12 | ,069 |

\*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

### Test of Homogeneity of Variances

datatest

| Levene Statistic | df1 | df2 | Sig. |
|------------------|-----|-----|------|
| 8,615            | 1   | 22  | ,08  |

### Paired Samples Statistics

|                | Mean  | N  | Std. Deviation | Std. Error Mean |
|----------------|-------|----|----------------|-----------------|
| Pair 1 pretest | 61,25 | 12 | 17,468         | 5,042           |
| posttest       | 87,50 | 12 | 7,514          | 2,169           |

### Paired Samples Test

| Paired-Samples Test       |                    |                |            |                                           |         |        |    |                 |
|---------------------------|--------------------|----------------|------------|-------------------------------------------|---------|--------|----|-----------------|
|                           | Paired Differences |                |            |                                           |         | t      | df | Sig. (2-tailed) |
|                           | Mean               | Std. Deviation | Std. Error | 95% Confidence Interval of the Difference |         |        |    |                 |
|                           |                    |                |            | Lower                                     | Upper   |        |    |                 |
|                           |                    |                |            |                                           |         |        |    |                 |
| Pair 1 pretest - posttest | -26,250            | 16,821         | 4,856      | -36,937                                   | -15,563 | -5,406 | 11 | ,000            |

## صور البحث



عملية التدريس



عملية التدريس



الاختبار